

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 201



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

65 metai

2022 m. rugpjūčio 1 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2022 m. liepos 28 d. Tarybos reglamentas (ES) 2022/1329, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 377/2012 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliančioms grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje 1
- ★ 2022 m. liepos 28 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/1330, kuriuo įgyvendinama Reglamento (ES) Nr. 377/2012 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliančioms grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje, 11 straipsnio 1 dalis 3
- ★ 2022 m. liepos 28 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/1331, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikai 5
- ★ 2022 m. liepos 26 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/1332, kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo „Beurre Charentes-Poitou / Beurre des Charentes / Beurre des Deux-Sèvres“ (SKVN) specifikacijos pakeitimas 23

SPRENDIMAI

- ★ 2022 m. liepos 28 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/1333, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/2110 dėl Europos Sąjungos BSGP patariamąsios misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUAM RCA) 25
- ★ 2022 m. liepos 28 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/1334, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/610 dėl Europos Sąjungos BSGP karinės mokymo misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUTM RCA) 27

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

★ 2022 m. liepos 28 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/1335, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/285/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliančioms grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje	29
★ 2022 m. liepos 28 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/1336, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai	31
★ 2022 m. liepos 28 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/1337, kuriuo nustatomas informacijos apie asmens duomenų tvarkymą atvykimo ir išvykimo sistemoje teikimo trečiųjų šalių piliečiams šablonas	48
★ 2022 m. liepos 29 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/1338, kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Filipinų Respublikos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams ⁽¹⁾	54
★ 2022 m. liepos 29 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/1339, kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Omano Sultanato išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams ⁽¹⁾	57
★ 2022 m. liepos 29 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/1340, kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Peru Respublikos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams ⁽¹⁾	60

REKOMENDACIJOS

★ 2022 m. birželio 23 d. Komisijos rekomendacija (ES) 2022/1341 dėl viešosiose erdvėse (ne aviacijos sektoriuje) naudojamos rentgeno įrangos savanoriškai taikomų eksploatacinių savybių reikalavimų	63
★ 2022 m. liepos 28 d. Komisijos rekomendacija (ES) 2022/1342 dėl gyvsidabrio žuvyse, vėžiagyviuose ir moliškuose stebėsenos	71

Klaidų ištaisymas

★ Klaidų Ištaisymas 2022 m. birželio 30 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimo (ES) 2022/1096, kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Korėjos Respublikos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams, klaidų ištaisymas (OL L 176, 2022 7 1)	74
--	----

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2022/1329

2022 m. liepos 28 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 377/2012 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliančioms grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2022 m. liepos 28 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2022/1335, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/285/BUSP dėl ribojamųjų priemonių taikymo tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliančioms grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 377/2012 ⁽²⁾ įgyvendinamas Tarybos sprendimas 2012/285/BUSP ⁽³⁾ ir numatomos tam tikros priemonės asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliantiems grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje, įskaitant jų turto išardymą;
- (2) Sprendimu (BUSP) 2022/1335 iš dalies keičiamas Sprendimo 2012/285/BUSP pavadinimas;
- (3) todėl Sprendimui (BUSP) 2022/1335 įgyvendinti, visų pirma siekiant užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse jį taikytų vienodai, būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu;
- (4) todėl Reglamentas (ES) Nr. 377/2012 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 377/2012 pavadinimas pakeičiamas taip: „2012 m. gegužės 3 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 377/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Bisau Gvinėje“.

⁽¹⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 29

⁽²⁾ 2012 m. gegužės 3 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 377/2012 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliančioms grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje (OL L 119, 2012 5 4, p. 1).

⁽³⁾ 2012 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimas 2012/285/BUSP dėl ribojamųjų priemonių taikymo tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliančioms grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje, ir panaikinant Sprendimą 2012/237/BUSP (OL L 142, 2012 6 1, p. 36).

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. BEK

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/1330

2022 m. liepos 28 d.

kuriuo įgyvendinama Reglamento (ES) Nr. 377/2012 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliančioms grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje, 11 straipsnio 1 dalis

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 3 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 377/2012 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliančioms grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje ⁽¹⁾, ypač į jo 11 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2012 m. gegužės 3 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 377/2012;
- (2) Taryba mano, kad devyni asmenys turėtų būti išbraukti iš Reglamento (ES) Nr. 377/2012 I priede pateikto fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašo;
- (3) todėl Reglamentas (ES) Nr. 377/2012 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 377/2012 I priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. BEK

⁽¹⁾ OL L 119, 2012 5 4, p. 1.

PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 377/2012 I priede išbraukiami įrašai, susiję su toliau nurodytais asmenimis:

- „6. Generolas Augusto MÁRIO CÓ
 7. Generolas Saya Braia Na NHAPKA
 8. Pulkininkas Tomás DJASSI
 9. Cranha DANFÁ
 10. Pulkininkas Celestino de CARVALHO
 14. Tcham NA MAN (dar žinomas kaip Namam)
 15. Majoras Samuel FERNANDES
 18. Vyresnysis kapitono padėjėjas (karinės jūrų pajėgos) Agostinho Sousa CORDEIRO
 20. Leitenantas Lassana CAMARÁ“.
-

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/1331**2022 m. liepos 28 d.****kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2017 m. rugpjūčio 30 d. Tarybos reglamentą (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 329/2007, ⁽¹⁾ ypač į jo 47 straipsnio 2 ir 5 dalis,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2017 m. rugpjūčio 30 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) 2017/1509;
- (2) vadovaujantis Reglamento (ES) 2017/1509 47a straipsnio 1 dalimi, Taryba peržiūrėjo to reglamento XV, XVI, XVII bei XVIII prieduose pateiktus asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašus;
- (3) ribojamosios priemonės turėtų būti toliau taikomos visiems Reglamento (ES) 2017/1509 XV–XVI prieduose pateiktuose sąrašuose nurodytiems asmenims ir subjektams, išskyrus vieną į Reglamento (ES) 2017/1509 XV priedo sąrašą įtrauktą asmenį, kuris mirė; su tuo asmeniu susijęs įrašas turėtų būti išbrauktas iš to priedo. Motyvų pareiškimai dėl 17 asmenų bei vieno subjekto ir tapatybės nustatymo informacija, susijusi su 59 asmenimis ir penkiais subjektais, turėtų būti atnaujinti;
- (4) pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (toliau – JT ST) rezoliuciją 1718 (2006) įsteigtas JT ST komitetas 2022 m. birželio 30 d. atnaujino informaciją, susijusią su vienu Reglamento (ES) 2017/1509 XIII priede pateiktame sąraše nurodytu asmeniu;
- (5) todėl Reglamentas (ES) 2017/1509 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2017/1509 XIII, XV bei XVI priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. BEK

⁽¹⁾ OL L 224, 2017 8 31, p. 1.

- 1) Reglamento (ES) 2017/1509 XIII priedo antraštinės dalies „34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų asmenų, subjektų ir įstaigų sąrašas“ poskirsnio „a) Fiziniai asmenys“ 29 įrašas pakeičiamas taip:

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
„29.	Pak Chun Il		Paso Nr.: 563410091 Gimimo data: 1954 7 28 Pilietybė: KLDL	2016 11 30	Ėjo KLDL ambasadoriaus Egipte pareigas, teikia paramą KOMID. Įvykdė savo pareigas ir išvyko iš Egipto 2016 m. lapkričio 15 d.“

- 2) Reglamento (ES) 2017/1509 XV priedas iš dalies keičiamas taip:

- a) antraštinės dalies „34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų asmenų, subjektų ir įstaigų sąrašas“ poskirsnio „a) Pagal 34 straipsnio 4 dalies a punktą nurodyti fiziniai asmenys“ 1, 3–13 ir 16–31 įrašai pakeičiami taip:

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (<i>alias</i>))	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
„1.	CHON Chi Bu 전지부	CHON Chi-bu	Lytis: vyras	2009 12 22	Atominės energijos generalinio biuro narys, buvęs Njongbjono centro techninis direktorius. Remiantis nuotraukomis, jis susietas su branduoliniu reaktoriumi Sirijoje prieš tai, kai 2007 m. Izraelis jį subombardavo.
3.	O Kuk-Ryol 오극렬	O Kuk Ryol	Gimimo data: 1930 1 7 Gimimo vieta: Jilin (Džilino) provincija, Kinija Lytis: vyras	2009 12 22	Korėjos liaudies armijos generolas, vieno iš svarbiausių buvusių KLDL nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – buvęs pirmininko pavaduotojas, kuriam buvo pavesta branduolinės ir balistinės programoms skirtų pažangiųjų technologijų pirkimo kitose šalyse priežiūra. Buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto narys.
4.	PAK Jae-gyong 박재경	PAK Chae-Kyong PAK Jae Gyong	Gimimo data: 1933 6 10 Paso Nr.: 554410661 Lytis: vyras	2009 12 22	Korėjos liaudies armijos generolas. Buvęs Liaudies ginkluotųjų pajėgų Bendrosios politikos departamento direktoriaus pavaduotojas ir Liaudies ginkluotųjų pajėgų Logistikos biuro direktoriaus pavaduotojas (Kim Jong-Il (mirusio) patarėjas kariniais klausimais). 2012 m. dalyvavo KIM Jong Un vykdytuose Strateginių raketų pajėgų vadovybės patikrinimuose. Buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto narys. Korėjos kovos prieš imperializmą veteranų komiteto pirmininkas.

5.	RYOM Yong 럼영		Lytis: vyras	2009 12 22	Atominės energijos generalinio biuro (Jungtinių Tautų į sąrašą įtrauktas subjektas) direktorius, atsakingas už tarptautinius santykius.
6.	SO Sang-kuk 서상국	SO Sang Kuk	Gimimo data: 1938 11 30 Lytis: vyras	2009 12 22	Kim Il Sung universiteto Branduolinės fizikos katedros vedėjas.
7.	KIM Yong Chol 김영철	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	Gimimo data: 1946 m. Gimimo vieta: Pyongan-Pukto, KILDR Lytis: vyras	2011 12 19	Korėjos darbininkų partijos Politinio biuro ir Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos Valstybinių reikalų komisijos narys, o iki 2022 m. birželio mėn. – Vieningo fronto departamento direktorius. Buvęs Žvalgybos generalinio biuro (<i>Reconnaissance General Bureau</i> , RGB) – Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos į sąrašą įtraukto subjekto – vadas.
8.	CHOE Kyong-song 최경성	CHOE Kyong song	Gimimo data: 1945 m. Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas pulkininkas. Vieno iš svarbiausių KILDR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KILDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
9.	CHOE Yong-ho 최용호	CHOE Yong Ho	Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos (Korėjos liaudies armijos oro pajėgų) generolas pulkininkas. Vieno iš svarbiausių KILDR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Korėjos liaudies armijos oro pajėgų ir priešlėktuvinių pajėgų vadas. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KILDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
10.	HONG Sung-Mu 홍승무	HONG Sung Mu	Gimimo data: 1942 1 1 Lytis: vyras	2016 5 20	Amunicijos pramonės departamento (MID) direktoriaus pavaduotojas. MID, JT Saugumo Tarybos 2016 m. kovo 2 d. įtrauktas į sąrašą, yra susijęs su pagrindiniais KILDR raketų programos aspektais. MID yra atsakingas už KILDR balistinių raketų kūrimo, įskaitant mokslinių tyrimų ir plėtros programas, priežiūrą. Pagal šias pareigas Hong Sung-Mu yra atsakingas už KILDR vykdomas su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusias programas. 2017 m. lapkričio 28 d. jis dalyvavo, kai buvo paleista tarpžemyninė balistinė raketa „Hwasong-15“. Dalyvavo 2020 m. liepos mėn. Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos posėdyje, skirtame „atgrasymui nuo karo“, o tai yra eufemizmas, vartojamas nuorodai į KILDR branduolinę programą. 2021 m. sausio mėn. perrinktas į partijos Centrinį komitetą.

11.	JO Kyongchol 조경철	JO Kyong Chol	Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas. Vieno iš svarbiausių KLDNR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Karinio saugumo vadovybės vadas. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDNR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą. Lydėjo Kim Jong Un į pačias didžiausias tolimojo nuotolio artilerijos pratybas. 2021 m. sausio mėn. perrinktas į partijos Centrinį komitetą.
12.	KIM Chun-sam 김춘삼	KIM Chun Sam	Lytis: vyras	2016 5 20	Generolas leitenantas, vieno iš svarbiausių KLDNR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Buvęs Korėjos liaudies armijos Karinio štabo Operacijų skyriaus direktorius ir Karinio štabo vado pirmasis pavaduotojas. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDNR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
13.	KIM Chun-sop 김춘섭	KIM Chun Sop	Lytis: vyras	2016 5 20	Buvęs Amunicijos pramonės departamento (MID) direktoriaus pavaduotojas. MID, JT Saugumo Tarybos 2016 m. kovo 2 d. įtrauktas į sąrašą, yra susijęs su pagrindiniais KLDNR raketų programos aspektais. MID yra atsakingas už KLDNR balistinių raketų kūrimo, įskaitant mokslinių tyrimų ir plėtros programas, priežiūrą. Vieno iš svarbiausių KLDNR nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – buvęs narys. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDNR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą. Dalyvavo fotosesijoje, skirtoje asmenims, prisidėjusiems prie 2015 m. gegužės mėn. sėkmingai įvykdyto iš povandeninių laivų paleidžiamų balistinių raketų bandymo.
16.	KIM Won-hong 김원홍	KIM Won Hong	Gimimo data: 1945 1 7 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDNR Paso Nr.: 745310010 Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas. Buvęs Korėjos liaudies armijos Bendrosios politikos departamento direktoriaus pirmasis pavaduotojas. Buvęs Valstybės saugumo departamento direktorius. Buvęs Valstybės saugumo ministras. Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos ir vieno iš svarbiausių KLDNR nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – buvęs narys. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDNR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.

17.	PAK Jong-chon 박정천	PAK Jong Chon	Lytis: vyras	2016 5 20	Darbininkų partijos Centrinio komiteto Politinio biuro prezidiumo narys, Vyriausiosios karo komisijos pirmininko pavaduotojas, Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto sekretorius ir Valstybinių reikalų komisijos narys. Maršalas ir buvęs generalinio štabo viršininkas. Atliko oficialią apžiūrą 2022 m. balandžio 25 d. kariniame parade, o tai, kartu su jo dabartinėmis pareigomis, rodo, kad jis toliau atlieka vaidmenį remiant ar propaguojant KLDLR vykdomas branduolines, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programas ir yra atsakingas už tokį rėmimą ar propagavimą. 2021 m. sausio mėn. išrinktas į partijos Centrinį komitetą, Centrinio komiteto Politinį biurą ir Vyriausiąją karo komisiją.
18.	LI Yong-ju 리용주	RI Yong Ju	Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos admirolas. Vieno iš svarbiausių KLDLR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Buvęs Korėjos liaudies karinių jūrų pajėgų, kurios dalyvauja plėtojant balistinių raketų programas ir KLDR karinių jūrų pajėgų branduolinius pajėgumus, vyriausiasis vadas. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
19.	SON Chol-ju 손철주	SON Chol Ju	Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas pulkininkas. Korėjos liaudies armijos Generalinio politinio biuro Rekomendacijų biuro direktoriaus pavaduotojas ir buvęs oro bei priešlėktuvinių pajėgų, prižiūrinčių modernizuotų priešlėktuvinių raketų vystymą, politinis direktorius. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą. Son Chol-ju buvo įtrauktas į 2020 m. gegužės mėn. Vyriausiosios karo komisijos posėdžio dalyvių sąrašą kaip direktoriaus pavaduotojas, atsakingas už Korėjos liaudies armijos organizavimą.
20.	YUN Jong-rin 윤정린	YUN Jong Rin	Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas, buvęs Aukščiausiosios gvardijos vadovybės vadas. Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos narys ir vieno iš svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – buvęs narys. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.

21.	HONG Yong Chil 홍영철		Lytis: vyras	2016 5 20	Amunicijos pramonės departamento (MID) direktoriaus pavaduotojas. MID, JT Saugumo Tarybos 2016 m. kovo 2 d. įtrauktas į sąrašą, yra susijęs su pagrindiniais KLDK raketų programos aspektais. MID yra atsakingas už KLDK balistinių raketų kūrimo, įskaitant MTP programas, priežiūrą. Antrasis ekonomikos komitetas ir Antroji gamtos mokslų akademija – taip pat įtraukti į sąrašą 2010 m. rugpjūčio mėn. – yra pavaldūs MID. 2019 m. Hong Yong Chil buvo apibūdintas kaip vienas iš pagrindinių pareigūnų nacionalinės gynybos mokslo srityje. Jis lydėjo Kim Jong Un, kai buvo iššautas naujo tipo taktinis valdomasis ginklas ir kai buvo apžiūrimas statomas naujo tipo povandeninis laivas.
					Jis buvo vienas iš mokslininkų, kuriuos 2017 m. Kim Jong Un pasveikino paleidus tarpžemyninę balistinę raketą „Hwasong-15“, ir stebėjo ankstesnius variklių bandymus bei kitus balistinių raketų paleidimus. 2016 m. jis lydėjo Kim Jong Un į susitikimą su mokslininkais, kuriame buvo aptarti moksliniai tyrimai, skirti taktinių ir strateginių raketų branduolinių kovinių galvučių montavimui. 2016 m. sausio 6 d. jis galbūt atliko svarbų vaidmenį KLDK branduoliniame bandyme. Pagal savo pareigas jis yra atsakingas už KLDK vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
22.	RI Hak Chol 리학철	RI Hak Chul; RI Hak Cheol	Gimimo data: 1963 1 19 arba 1966 5 8 Pasų Nr.: 381320634, PS-563410163 Lytis: vyras	2016 5 20	„Green Pine Associated Corporation“ („Green Pine“) prezidentas. JT Sankcijų komiteto 2012 m. duomenimis, „Green Pine“ perėmė daug veiklos iš „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID). Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. „Green Pine“ taip pat buvo laikoma atsakinga už maždaug pusę KLDK eksportuojamų ginklų ir susijusių reikmenų. „Green Pine“ buvo įtraukta į sąrašą dėl sankcijų už ginklų ar susijusių reikmenų eksportą iš KLDK. „Green Pine“ specializacija – karinių jūrų laivų ir ginkluotės, pavyzdžiui, povandeninių laivų, karinių laivų ir raketinių sistemų, gamyba; „Green Pine“ eksportavo torpedas ir teikė techninę pagalbą su gynyba susijusioms Irano įmonėms. „Green Pine“ į sąrašą įtraukė JT ST.

23.	YUN Chang Hyok 윤창혁		Gimimo data: 1965 8 9 Lytis: vyras	2016 5 20	Nacionalinės aerokosminės erdvės plėtros administracijos (NADA) <i>Satellite Control Centre</i> (Palydovų kontrolės centro), kuriame Kim Jong Un lankėsi prieš 2022 m. kovo 24 d. tarpžemyninių balistinių raketų bandymą, direktoriaus pavaduotojas. NADA taikomos sankcijos pagal JT ST rezoliuciją 2270 (2016) dėl jos veiklos KLDK plėtojant kosmoso mokslą ir technologijas, įskaitant palydovų paleidimus ir nešančiąsias raketas. JT ST rezoliucija 2270 (2016) pasmerktas KLDK 2016 m. vasario 7 d. įvykdytas palydovo paleidimas dėl balistinių raketų technologijų naudojimo ir dėl šiurkštaus rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ir 2094 (2013) pažeidimo. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDK vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
24.	RI Myong Su 리명수		Gimimo data: 1937 m. Gimimo vieta: Myongchon, North Hamgyong, KLDK Lytis: vyras	2017 4 7	Korėjos liaudies armijos vicemaršalas, Korėjos liaudies armijos aukščiausiosios vadovybės pirmasis vado pavaduotojas. Iki 2018 m. – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos narys ir Liaudies ginkluotųjų pajėgų štabo viršininkas. Vyriausiasis karinis atstovas valstybinėse laidotuvių 2022 m. gegužės mėn., tačiau 2022 m. balandžio mėn. parade jis buvo apibūdintas kaip veteranas. Ri Myong Su buvo įtakingas sprendžiant nacionalinės gynybos klausimus, įskaitant klausimus, susijusius su KLDK vykdomomis branduolinėmis, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programomis. Ri Myong Su yra Aukščiausiosios liaudies asamblėjos (SPA) narys.
25.	SO Hong Chan 서홍찬		Gimimo data: 1957 12 30 Gimimo vieta: Kangwon (Kangvonas), KLDK Paso Nr.: PD836410105, galioja iki: 2021 11 27 Lytis: vyras	2017 4 7	Buvęs Liaudies ginkluotųjų pajėgų ministro pirmasis pavaduotojas, buvęs Užnugario paslaugų biuro generalinis direktorius ir buvęs Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos narys. 2021 m. sausio mėn. perrinktas Centrinio komiteto nariu. Eidamas šias pareigas So Hong Chan yra atsakingas už KLDK vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
26.	WANG Chang Uk 왕창욱		Gimimo data: 1960 5 29 Lytis: vyras	2017 4 7	Pramonės ir atominės energijos ministras, 2021 m. gruodžio mėn. paaugštintas pareigose ir paskirtas visateisiu Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto nariu. Eidamas šias pareigas Wang Chang Uk yra atsakingas už KLDK vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.

27.	JANG Chol 장철		Gimimo data: 1961 3 31 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDL Paso Nr.: 563310042 Lytis: vyras	2017 4 7	Valstybinės kūno kultūros ir sporto rekomendacijų komisijos narys ir buvęs Valstybinės mokslų akademijos, organizacijos, skirtos KLDL technologinių ir mokslinių pajėgumų plėtrai, pirmininkas. Eidamas šias pastarąsias pareigas Jang Chol atliko strateginį vaidmenį plėtojant KLDL branduolinę veiklą. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDL vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
28.	KIM Su Gil 김수길	KIM Su-Gil	Gimimo data: 1950 m. Pilietybė: KLDL Lytis: vyras	2022 4 21	2018–2021 m. eidamas Korėjos liaudies armijos Generalinio politinio biuro direktoriaus pareigas, o 2019–2021 m. būdamas Valstybinių reikalų komisijos nariu, jis buvo atsakingas už Korėjos darbininkų partijos sprendimų, susijusių su branduolinių ir balistinių programų plėtojimu pažeidžiant Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ir 2397 (2017), įgyvendinimą.
29.	JON Il Ho 전일호	JON Il-Ho	Gimimo data: 1955 m. arba 1956 m. Pilietybė: KLDL Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip vadovaujantis pareigūnas nacionalinės gynybos mokslo srityje, jis atlieka svarbų vaidmenį KLDL masinio naikinimo ginklų programų plėtojimo procese ir yra atsakingas už tokį plėtojimą. 2019 m. rugpjūčio mėn. paaugštintas pareigose iki generolo pulkininko, 2016 m. vasario mėn. gavęs mokslo ir technologijų apdovanojimą, Automatizavimo mokslinių tyrimų instituto direktorius ir Kim Chaeko technologijų universitetui priklausančio instituto direktorius, Darbininkų partijos Centrinio komiteto departamento direktoriaus pavaduotojas, dalyvavo 2017 m. liepos 4 d. ir 2017 m. liepos 28 d. tarpžemyninės balistinės raketos „Hwasong-14“ paleidimuose, taip pat daugumoje kitų raketų paleidimų 2017 m., 2019 m. ir 2020 m. kovo mėn.
30.	JONG Sung Il 정승일	JONG Sung-Il	Gimimo data: 1961 3 20 Paso Nr.: 927240105 Pilietybė: KLDL Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip vyresnysis partijos pareigūnas ir vadovaujantis pareigūnas nacionalinės gynybos mokslo srityje, kuris, kaip 2017 m. nurodė viena iš JT valstybių narių, yra buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto Amunicijos pramonės departamento direktoriaus pavaduotojas, jis atlieka svarbų vaidmenį KLDL masinio naikinimo ginklų, visų pirma balistinių raketų, programų plėtojimo procese ir yra atsakingas už tokį plėtojimą. Jis dalyvavo 2017 m. liepos 4 d. ir 2017 m. liepos 28 d. tarpžemyninių balistinių raketų „Hwasong-14“ bandymuose ir balistinių raketų / didelių daugkartinio paleidimo raketinių sistemų paleidimuose 2019 m. rugpjūčio 24 d. ir 2019 m. rugsėjo 10 d.

31.	YU Jin 유진	YU Jin	Gimimo data: 1960 m. Pilietybė: KLDL Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip Amunicijos pramonės departamento direktorius ir Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto Politinio biuro pakaitinis narys, jis atlieka itin svarbų vaidmenį plėtojant KLDL masinio naikinimo ginklų programas tiek branduolinėje, tiek balistinėje srityse. Jis buvo kartu su Kim Jong Un Nacionalinėje oro ir kosminės erdvės vystymo administracijoje prieš 2022 m. kovo mėn. paleidžiant tarpžemyninę balistinę raketą (TBR) ir dalyvavo 2021 m. Nacionalinėje gynybos parodoje, kurioje buvo eksponuojamos akivaizdžiai naujos ginklų sistemos. Eidamas direktoriaus pavaduotojo pareigas, jis dalyvavo 2017 m. liepos 4 d. ir 2017 m. liepos 28 d. TBR „Hwasong-14“ bandymuose, taip pat dalyvavo 2019 m. liepos 22 d. Kim Jong Un apžiūrint naujos rūšies povandeninį laivą, kurio „strateginė“ KLDL nurodyta paskirtis – dislokuoti iš povandeninių laivų paleidžiamas balistines raketas, galbūt galinčias nešti branduolines kovines galvutes, ir 2019 m. liepos 25 d. bei liepos 30 d. ir 2019 m. rugpjūčio 2 d. įvykdytuose balistinių raketų paleidimuose.“
-----	--------------	--------	---	-----------	--

- b) antraštinės dalies „34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų asmenų, subjektų ir įstaigų sąrašas“ poskirsnio „a) Pagal 34 straipsnio 4 dalies a punktą nurodyti fiziniai asmenys“ 2 įrašas išbraukiamas.
- c) antraštinės dalies „34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų asmenų, subjektų ir įstaigų sąrašas“ poskirsnio „b) Pagal 34 straipsnio 4 dalies a punktą nurodyti juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos“ 4 ir 5 įrašai pakeičiami taip:

	Pavadinimas (ir galimi variantai (<i>alias</i>))	Alias	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
„4.	Yongbyon Nuclear Scientific Research Centre (Njongbjono branduolinių mokslinių tyrimų centras) 녕변 원자력 연구소 영변 원자력 연구소			2009 12 22	Įrenginiai, kuriuose įmanoma gaminti daliašias medžiagas kariniams tikslams, įskaitant 5 MW (e) reaktorių, plutonio regeneravimo įrenginį (radijo chemijos laboratoriją) ir, kaip pranešama, urano sodrinimo įrenginį. Atominės energijos generaliniam biurui (2009 m. liepos 16 d. JT ST į sąrašą įtrauktas subjektas) priklausantis centras. 2022 m. kovo mėn. galutinėje ataskaitoje ekspertų grupė, sudaryta pagal JT Saugumo Tarybos rezoliuciją 1874, atkreipė dėmesį į tai, kad užbaigti išorės darbai, susiję su lengvojo vandens reaktoriais, ir statomi kiti pastatai toje vietoje, taip pat į požymius, kad 2021 m. veikė 5 MW (e) reaktorius. Urano dioksido gamybos pastate kylantys garų stulpai parodė, kad KLDL toliau gamins daliašias medžiagas.
5.	Korean People's Army (Korėjos liaudies armija) 조선인민군			2017 10 16	Į Korėjos liaudies armiją įeina Strateginės raketų pajėgos, kurios kontroliuoja KLDL branduolinių ir įprastinių strateginių raketų skyrius. Strateginės raketų pajėgos įtrauktos į Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 2356 (2017) sąrašą.“

d) antraštinės dalies „34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų asmenų, subjektų ir įstaigų sąrašas“ poskirsnio „c) Pagal 34 straipsnio 4 dalies b punktą nurodyti fiziniai asmenys“ 1–6 įrašai pakeičiami taip:

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (<i>alias</i>))	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
„1.	JON Il-chun 전일춘	JON Il Chun	Gimimo data: 1941 8 24 Lytis: vyras	2010 12 22	Buvęs 39 biuro (<i>Office 39</i>) – Korėjos darbininkų partijos biuro, atsakingo už tvirtos valiutos įsigijimą, – direktorius ir buvęs Valstybės plėtros banko (<i>State Development Bank</i>) generalinis direktorius. Eidamas šias pareigas, jis buvo atsakingas už finansinių išteklių, kurie galėtų būti panaudoti branduolinei ir balistinių raketų programai remti, įsigijimą. 39 biuras taip pat buvo atsakingas už sankcijų apėjimą, nes pirkė prekes pasitelkdamas KLDK diplomatinės atstovybės. Vieno iš svarbiausių buvusių KLDK nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – atstovas, 2010 m. kovo mėn. išrinktas Valstybės plėtros banko (<i>State Development Bank</i>) generaliniu direktoriumi. 2016 m. gegužės mėn. vykusiame 7-ajame Korėjos darbininkų partijos suvažiavime išrinktas Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto pakaitiniu nariu.
2.	KIM Tong-un 김동운	KIM Tong Un	Gimimo data: 1936 11 1 Lytis: vyras	2009 12 22	Buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto 39 biuro (<i>Office 39</i>), kuris buvo susijęs su ginklų platinimo finansavimu, direktorius. Jis taip pat galbūt dirbo kitame partijos skyriuje – 38 biure (<i>Office 38</i>), kad surinktų lėšų vadovybei ir elitui, kurie galėjo remti branduolinę ir balistinių raketų programą.
3.	KIM Yong Nam 김영남	KIM Yong-Nam, KIM Young-Nam, KIM Yong-Gon	Gimimo data: 1947 12 2 Gimimo vieta: Sinuju, KLDK Lytis: vyras	2018 4 20	Ekspertų grupė nustatė KIM Yong Nam esant Žvalgybos generalinio biuro (<i>Reconnaissance General Bureau</i> – Jungtinių Tautų įtraukto į sąrašą subjekto) agentu. Ekspertų grupė nustatė, kad jis ir jo sūnus KIM Su Gwang vykdė apgaulingą finansinę veiklą, kuria galėjo būti prisidedama prie KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų. KIM Yong Nam atidarė kelias einamąsias ir taupomąsias sąskaitas Europos Sąjungoje ir dalyvavo vykdanč įvairius stambius banko pavedimus į banko sąskaitas Europos Sąjungoje arba sąskaitas už Europos Sąjungos ribų, kol ėjo diplomato pareigas, įskaitant jo sūnaus KIM Su Gwang ir marčios KIM Kyong Hui vardu atidarytas sąskaitas.

4.	DJANG Tcheul Hy 장철희	JANG Tcheul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchoul-hy, KIM Tcheul-hy	Gimimo data: 1950 5 11 Gimimo vieta: Kangwon (Kangvonas) Lytis: moteris	2018 4 20	DJANG Tcheul Hy kartu su savo vyru KIM Yong Nam, savo sūnumi KIM Su Gwan ir marčia KIM Kyong Hui dalyvavo vykdamą apgaulingą finansinę veiklą, kuria galėjo būti prisidedama prie KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų. Ji turėjo keletą banko sąskaitų Europos Sąjungoje, kurias jos vardu atidarė jos sūnus KIM Su Gwan. Ji taip pat dalyvavo vykdamą keletą banko pavedimų iš jos marčios KIM Kyong Hui sąskaitų į banko sąskaitas už Sąjungos ribų.
5.	KIM Su Gwang 김수광	KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang	Gimimo data: 1976 8 18 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK Diplomatas KLDK ambasadoje Baltarusijoje Lytis: vyras	2018 4 20	Ekspertų grupė nustatė KIM Su Gwang esant Žvalgybos generalinio biuro (<i>Reconnaissance General Bureau</i> – Jungtinių Tautų įtraukto į sąrašą subjekto) agentu. Ekspertų grupė nustatė, kad jis ir jo tėvas KIM Yong Nam vykdo apgaulingą finansinę veiklą, kuria galėjo būti prisidedama prie KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų. KIM Su Gwang atidarė daug banko sąskaitų keliose valstybėse narėse, be kita ko, šeimos narių vardu. Jis dalyvavo vykdamą įvairius stambius bankų pavedimus į banko sąskaitas Europos Sąjungoje arba į sąskaitas už Europos Sąjungos ribų, kol ėjo diplomato pareigas, įskaitant sąskaitas jo sutuoktinės KIM Kyong Hui vardu.
6.	KIM Kyong Hui 김경희		Gimimo data: 1981 5 6 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK Lytis: moteris	2018 4 20	KIM Kyong Hui kartu su savo vyru KIM Su Gwang, šešuru KIM Yong Nam ir anyta DJANG Tcheul Hy dalyvavo vykdamą apgaulingą finansinę veiklą, kuria galėjo būti prisidedama prie KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų. Ji gavo kelis banko pavedimus iš savo vyro KIM Su Gwang ir šešuro KIM Yong Nam ir pervėdė pinigus į sąskaitas už Sąjungos ribų savo vardu arba savo anytos DJANG Tcheul Hy vardu.“.

3) Reglamento (ES) 2017/1509 XVI priedas iš dalies keičiamas taip:

a) antraštinės dalies „34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų asmenų, subjektų arba įstaigų sąrašas“ poskirsnio „a) Fiziniai asmenys“ 1–19 ir 21–26 įrašai pakeičiami taip:

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (<i>alias</i>))	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
„1.	KIM Hyok Chan 김혁찬	Gimimo data: 1970 6 9 Paso Nr.: 563410191	2017 10 16	Kim Hyok Chan dirbo sekretoriumi KLDL ambasadoje Angoloje ir „Green Pine“, JT į sąrašą įtraukto subjekto, atstovu, be kita ko, derantis dėl sutarčių dėl Angolos karo laivų atnaujinimo pažeidžiant Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.
2.	CHOE Chan Il 최찬일		2018 1 22	JT į sąrašą įtraukto subjekto – bendrovės „Korea Heungjin Trading Company“ – Dandong biuro direktorius. Bendrovė KOMID, kitas JT į sąrašą įtrauktas subjektas, naudojasi „Korea Heungjin“ prekybos tikslais. JT Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDL prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
3.	KIM Chol Nam 김철남		2018 1 22	Bendrovės „Sobaeksu United Corp“, kurią Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą, Dandong padalinio direktorius. Bendrovės „Korea Changgwang Trading Corporation“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra KOMID <i>alias</i> , Pekino padalinio atstovas. Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDL prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
4.	JON Chol Young Dar žinomas kaip JON Chol Yong 전철영	Paso Nr.: 563410192 Gimimo data: 1975 4 30 Diplomatas KLDL ambasadoje Angoloje	2018 1 22	Buvęs bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ atstovas Angoloje ir KLDL akredituotas diplomatas Angoloje. „Green Pine“ buvo JT įtraukta į sąrašą dėl savo veiklos, be kita ko, apimančios JT ginklų embargo pažeidimą. Taip pat „Green Pine“ derėjosi dėl sutarčių dėl Angolos karo laivų atnaujinimo, taip pažeisdama Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.
5.	AN Jong Hyuk Dar žinomas kaip An Jong Hyok 안정혁 안중혁	Gimimo data: 1970 3 14 Paso Nr.: 563410155	2018 1 22	Bendrovės „Saeng Pil Trading Corporation“, kuri yra bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ <i>alias</i> , atstovas ir KLDL diplomatas Egipte. „Green Pine“ buvo JT įtraukta į sąrašą dėl savo veiklos, be kita ko, apimančios JT ginklų embargo pažeidimą. An Jong Hyuk buvo įgaliotas „Saeng Pil“ vardu atlikti įvairias operacijas, įskaitant sutarčių pasirašymą bei vykdymą ir bankinės veiklos vykdymą. Šios bendrovės specializacija – karo laivų statyba ir elektroninių ryšių priemonių bei jūrų navigacijos įrangos kūrimas, gamyba ir įrengimas.

6.	YUN Chol, dar žinomas kaip CHOL Yun 윤철		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Yun Chol yra KLDK bendrovės „General Precious Metal“, dalyvaujančios parduodant litį-6, JT draudžiamą su branduoline veikla susijusią prekę, kontaktinis asmuo ir KLDK diplomatas. Sąjunga anksčiau yra nustačiusi, kad „General Precious Metal“ yra į JT sąrašą įtraukto subjekto „Green Pine“ alias.
7.	CHOE Kwang Hyok 최광혁		2018 1 22	Choe Kwang Hyok dirbo bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ – JT į sąrašą įtraukto subjekto – atstovu. JT ekspertų grupė nustatė, kad Choe Kwang Hyok yra bendrovės „Beijing King Helong International Trading Ltd“, kuri yra „Green Pine“ alias, vykdomasis direktorius. Taip pat JT ekspertų grupė nustatė, kad jis yra „Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd“ direktorius ir KLDK subjekto, vadinamo „Korea Unhasu Trading Company“ atstovų biuru Pekine, darbuotojas; abu šie subjektai taip pat yra „Green Pine“ alias.
8.	KIM Chang Hyok Dar žinomas kaip James Kim 김창혁	Gimimo data: 1963 4 29 Gimimo vieta: N. Hamgyong (Šiaurės Hamgjongas) Paso Nr.: 4721 30058	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Chang Hyok yra „Pan Systems Pyongyang“ atstovas Malaizijoje. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Europos Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (Reconnaissance General Bureau), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu. Atidarė daug sąskaitų Malaizijoje „Glocom“ bendrovės, kuri pati yra į sąrašą įtraukto subjekto „Pan Systems Pyongyang“ priedangos įmonė, priedangos įmonių vardu.
9.	PARK Young Han 박영한		2018 1 22	„Beijing New Technology“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra KOMID priedangos įmonė, direktorius. Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Teisinis atstovas, dirbantis „Guancaiweixing Trading Co., Ltd“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra 2012 m. rugpjūčio mėn. sulaukymo į Eritrėją siųsto su kariniais objektais susijusio krovinio siuntėjas.
10.	RYANG Su Nyo 량수니오	Gimimo data: 1959 8 11 Gimimo vieta: Japonija	2018 1 22	„Pan Systems Pyongyang“ direktorius. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (Reconnaissance General Bureau), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu.

11.	PYON Won Gun 변원군	Gimimo data: 1968 3 13 Gimimo vieta: S. Phyongan Tarnybinio paso Nr.: 836220035 Paso Nr.: 290220142	2018 1 22	Bendrovės „Glocom“, kuri yra „Pan Systems Pyongyang“ priedangos įmonė, direktorius. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu. „Glocom“ reklamuoja radijo ryšių įrangą karinėms ir sukarintosioms organizacijoms. JT ekspertų grupė taip pat nustatė, kad Pyon Won Gun yra KLDL pilietybės, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“.
12.	PAE Won Chol 배원철	Gimimo data: 1969 8 30 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas) Diplomatinio paso Nr.: 654310150	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Pae Won Chol yra KLDL pilietybės, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Europos Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu.
13.	RI Sin Song 리신송		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Ri Sin Song yra KLDL pilietybės, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu.
14.	KIM Sung Su 김성수		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Sung Su yra „Pan Systems Pyongyang“ atstovas Kinijoje. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu.
15.	KIM Pyong Chol 김병철		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Pyong Chol yra KLDL pilietybės, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu.

16.	CHOE Kwang Su 최광수	Gimimo data: 1955 4 20 Paso Nr.: 381210143 (galiojimo pabaigos data: 2016 6 3)	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Choe Kwang Su yra bendrovės „Haegeumgang Trading Company“ atstovas. Vykdydamas savo įgaliojimus Choe Kwang Su pasirašė KLDK ir Mozambiko karinio bendradarbiavimo sutartį, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus. Ta sutartis buvo susijusi su ginklų ir su ginklais susijusių reikmenų tiekimu bendrovei „Monte Binga“, kurią kontroliuoja Mozambiko vyriausybė.
17.	PAK In Su Dar žinomas kaip Daniel Pak 박인수	Gimimo data: 1957 5 22 Gimimo vieta: N. Hamgyong (Šiaurės Hamgjongas) Diplomatinio paso Nr.: 290221242	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Pak In Su dalyvavo veikloje, susijusioje su anglių iš KLDK pardavimu Malaizijoje, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.
18.	SON Young-Nam 손영남		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Son Young-Nam dalyvavo veikloje, susijusioje su aukso ir kitų objektų kontrabanda į KLDK, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.
19.	KIM Il-Su Dar žinomas kaip KIM Il Su 김일수	Gimimo data: 1965 9 2 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK	2015 7 3	Valdytojas „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamente, pagrindinėje buveinėje Pchenjane, ir buvęs KNIC įgaliotasis vyriausiasis atstovas Hamburge, veikiantis KNIC vardu arba jos nurodymu.
21.	CHOE Chun-Sik Dar žinomas kaip CHOE Chun Sik 최천식	Gimimo data: 1963 12 23 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK Paso Nr.: 745132109 Galioja iki 2020 2 12	2015 7 3	Direktorius „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamente, pagrindinėje buveinėje Pchenjane, veikiantis KNIC vardu arba jos nurodymu.
22.	SIN Kyu-Nam Dar žinomas kaip SIN Kyu Nam 신규남	Gimimo data: 1972 9 12 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK Paso Nr.: PO472132950	2015 7 3	Direktorius „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamente, pagrindinėje buveinėje Pchenjane, ir buvęs KNIC įgaliotasis atstovas Hamburge, veikiantis KNIC vardu arba jos nurodymu.

23.	PAK Chun-San Dar žinomas kaip PAK Chun San 박천산	Gimimo data: 1953 12 18 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDL Paso Nr.: PS472220097	2015 7 3	Direktorius „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamente, pagrindinėje buveinėje Pchenjane, bent iki 2015 m. gruodžio mėn. ir buvęs KNIC įgaliotasis vyriausiasis atstovas Hamburge, toliau veikiantis KNIC naudai, jos vardu arba jos nurodymu.
24.	SO Tong Myong 서동명	Gimimo data: 1956 9 10	2015 7 3	Buvęs „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) prezidentas, buvęs KNIC valdybos komiteto pirmininkas (2012 m. birželio mėn.); buvęs KNIC generalinis valdytojas, 2013 m. rugsėjo mėn. duomenimis, veikiantis KNIC vardu arba jos nurodymu.
25.	PAK Hwa Song Dar žinomas kaip PAK Hwa-Song 박화성	Vienas iš bendrovės CONGO ACONDE steigėjų Gimimo vieta: KLDL Paso Nr.: 654331357 Pilietybė: KLDL Lytis: vyras Adresas: Kongo Demokratinė Respublika (KDR)	2022 4 21	Pak Hwa Song vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakingas už finansinės paramos KLDL branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą. Jis yra vienas iš bendrovės CONGO ACONDE, kuri yra bendrovės PAEKHO TRADING CORPORATION priedangos įmonė, steigėjų. PAEKHO dalyvauja eksportuojant statulas į kelias Užsachario Afrikos šalis, pažeidžiant JT sankcijas. Pak Hwa Song taip pat atidarė banko sąskaitą Kamerūne įsikūrusio banko Lubumbashi filiale, pažeisdamas JT ST rezoliucijas. Pak Hwa Song dirba su Hwang Kil Su. Jis teikia finansines paslaugas, kuriomis remiamas KLDL režimas ir branduolinės programos.
26.	HWANG Kil Su Dar žinomas kaip HWANG Kil-Su 황길수	Vienas iš bendrovės CONGO ACONDE steigėjų Gimimo vieta: KLDL Paso Nr.: 654331363 Pilietybė: KLDL Lytis: vyras Adresas: Kongo Demokratinė Respublika (KDR)	2022 4 21	Hwang Kil Su vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakingas už finansinės paramos KLDL branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą. Jis yra vienas iš bendrovės CONGO ACONDE, kuri yra bendrovės PAEKHO TRADING CORPORATION priedangos įmonė, steigėjų. PAEKHO dalyvauja eksportuojant statulas į kelias Užsachario Afrikos šalis, pažeidžiant JT ST rezoliucijas. Hwang Kil Su taip pat atidarė banko sąskaitą Kamerūne įsikūrusio banko Lubumbashi filiale, pažeisdamas JT ST rezoliucijas. Hwang Kil Su dirba su Pak Hwa Song. Jis teikia finansines paslaugas, kuriomis remiamas KLDL režimas ir branduolinės programos.“;

b) antraštinės dalies „34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų asmenų, subjektų arba įstaigų sąrašas“ poskirsnio „b) Juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos“ 1–4, 6 ir 8 įrašai pakeičiami taip:

	Pavadinimas (ir galimi alias)	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
„1.	Korea International Exhibition Corporation 조선국제전람사	Adresas: Jungsong-dong, Central District, Sungri St, Pyonyang (Pchenjanas), KLDK Tel. 850 2 381 5926 El. paštas: kiec@silibank.net.kp	2017 10 16	Bendrovė „Korea International Exhibition Corporation“ padėjo į sąrašą įtrauktiems subjektams apeiti sankcijas, nes organizavo „Pyongyang International Trade Fair“ (Pchenjano tarptautinę prekybos mugę), kurioje į sąrašą įtrauktiems subjektams suteikiama galimybė pažeisti JT sankcijas tęsiant ekonominę veiklą.
2.	Korea Rungrado General Trading Corporation Dar žinoma kaip Rungrado Trading Corporation 조선룡라도무역총회사	Adresas: Segori-dong, Pothonggang District, Pyongyang (Pchenjanas), KLDK Tel. 850-2-18111-3818022 Faks. 850-2-3814507 El. paštas: rrd@co.chesin.com	2017 10 16	Ekspertų grupė pranešė, kad bendrovė „Korea Rungrado General Trading Corporation“ padėjo pažeisti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytas sankcijas parduodama Egiptui SCUD raketas.
3.	Maritime Administrative Bureau (Jūrų administracijos biuras) Dar žinomas kaip Maritime Administration of DPR Korea (KLDK jūrų administracija) 조선민주주의인민공화국 국가해사감독국	Adresas: Ryonhwa-2Dong, Central District, Pyongyang (Pchenjanas), KLDK PO Box 416 Tel. 850-2-18111 Ex 8059 Faks. 850 2 381 4410 El. paštas: mab@silibank.net.kp Svetainė: www.ma.gov.kp	2017 10 16	Jūrų administracijos biuras (angl. Maritime Administrative Bureau) padėjo apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas, be kita ko, pervadinamas ir perregistruodamas į sąrašą įtrauktų subjektų turtą ir išduodamas netikrus dokumentus laivams, kuriems taikomos Jungtinių Tautų sankcijos.

4.	Pan Systems Pyongyang Dar žinoma kaip Wonbang Trading Co; Glocom; International Golden Services; International Global System	Adresas: Room 818, Pothonggang Hotel, Ansan- Dong, Pyongchon district, Pyongyang (Pchenjanas), KLDK	2017 10 16	Bendrovė „Pan Systems“ padėjo apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti Eritrėjai ginklus ir susijusius reikmenis. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (<i>Reconnaissance General Bureau</i>) – Jungtinių Tautų į sąrašą įtraukto subjekto – ir veikia jo vardu.
6.	Korea General Corporation for External Construction (<i>alias:</i> KOGEN, GENCO) 조선대외건설총회사	Adresas: Taedonggang District, Pyongyang (Pchenjanas), Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika	2022 4 21	Bendrovė „Korea General Corporation for External Construction“ (KOGEN) yra profesionali statybos bendrovė užsienyje, kurios veikla paremta kvalifikuotų darbuotojų siuntimu į užsienį, kaip nurodyta oficialiame KLDK interneto portale „Naenara“ padarytame pristatyme, ir kuri vykdo projektus Jungtiniuose Arabų Emyratuose, Kuveite, Katare, Jemene, Rusijoje, Libijoje ir Mongolijoje. Ji taip pat yra įsteigusi vietinius filialus, pavyzdžiui, Zambijoje. Taigi, bendrovė KOGEN vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakinga už finansinės paramos KLDK branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą, nes ji perduoda režimui visą jos į užsienį siunčiamų darbuotojų darbo užmokestį arba jo dalį, o tokia praktika yra draudžiama JT ST rezoliucija 2397 (2017).
8.	Korea Paekho Trading Corporation (<i>Alias:</i> Joson Paekho Muyok Hoesa) 조선백호무역회사	Adresas: Chongryu 3-dong, Taedonggang District, Pyongyang (Pchenjanas), Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika	2022 4 21	„Paekho Trading Corporation“ yra meno srities įmonė, vykdanči statulų gamybos užsienyje ir „Paekho Art Studio“ gaminamų meninių statulų eksporto veiklą, taip pat sudaranti sąlygas nelegaliam darbui ir prieigai prie tarptautinių finansų sistemų. Ji konkrečiai siekia gauti plėtros dotacijų ir paskolų, taip pat savivaldybių projektams skirtų tiesioginių užsienio investicijų. Taigi, ji vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakinga už finansinės paramos KLDK branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą.“.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/1332**2022 m. liepos 26 d.**

kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo „Beurre Charentes-Poitou / Beurre des Charentes / Beurre des Deux-Sèvres“ (SKVN) specifikacijos pakeitimas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) remdamasi Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa, Komisija išnagrinėjo Prancūzijos pateiktą saugomos kilmės vietos nuorodos „Beurre Charentes-Poitou / Beurre des Charentes / Beurre des Deux-Sèvres“, kuri įregistruota Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1107/96 ⁽²⁾, specifikacijos pakeitimo patvirtinimo paraišką;
- (2) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies nuostatomis, šis pakeitimas yra reikšmingas, todėl pakeitimo paraišką Komisija paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽³⁾, kaip reikalaujama minėto reglamento 50 straipsnio 2 dalies a punkte;
- (3) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 51 straipsnį Komisija negavo, todėl šis specifikacijos pakeitimas turi būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbtas pavadinimo „Beurre Charentes-Poitou / Beurre des Charentes / Beurre des Deux-Sèvres“ (SKVN) specifikacijos pakeitimas patvirtinamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

⁽²⁾ 1996 m. birželio 12 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1107/96 dėl geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų įregistravimo vadovaujantis Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 17 straipsnyje nustatyta tvarka (OL L 148, 1996 6 21, p. 1).

⁽³⁾ OL C 159, 2022 4 12, p. 44.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 26 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komisijos narys

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/1333

2022 m. liepos 28 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/2110 dėl Europos Sąjungos BSGP patariamąsios misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUAM RCA)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2019 m. gruodžio 9 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2019/2110 ⁽¹⁾, kuriuo įsteigta Europos Sąjungos BSGP patariamoji misija Centrinės Afrikos Respublikoje (toliau – EUAM RCA) ir kuriuo jos pradinis įgaliojimų terminas nustatytas iki 2022 m. rugpjūčio 8 d. – 2 metai nuo EUAM RCA pradžios;
- (2) 2022 m. balandžio 12 d. Politinis ir saugumo komitetas (toliau – PSK), remdamasis ES karinės mokymo misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUTM RCA) ir EUAM RCA holistinės strateginės peržiūros rezultatais, rekomendavo EUAM RCA įgaliojimus pratęsti iki 2024 m. rugpjūčio 9 d. 2022 m. gegužės 11 d. PSK susitarė, kad EUAM RCA įgaliojimai turėtų būti patikslinti atsižvelgiant į padėtį Centrinės Afrikos Respublikoje;
- (3) Sprendimas (BUSP) 2019/2110 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,
- (4) EUAM RCA bus vykdoma aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų kliudyti pasiekti Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje nustatytus Sąjungos išorės veiksmų tikslus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas (BUSP) 2019/2110 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. EUAM RCA strateginiai tikslai yra:

- a) padėti sukurti taisyklėmis pagrįsto administravimo ir valdymo pajėgumus Centrinės Afrikos Respublikos vidaus reikalų ir visuomenės saugumo ministerijoje, kiek tai susiję su visų atitinkamų planavimo kategorijų rengimu, įgyvendinimu, plėtojimu ir stebėsena;
- b) remti tvarią Centrinės Afrikos Respublikos vidaus saugumo pajėgų transformaciją ir jų veiksmingą operacinį veikimą bei dislokavimą;
- c) padėti plėtoti integruotą paramą Centrinės Afrikos Respublikos vidaus saugumo pajėgoms glaudžiai bendradarbiaujant su atitinkamais subjektais, užtikrinant vieningumą ir papildomumą su jų pastangomis;

⁽¹⁾ 2019 m. gruodžio 9 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2019/2110 dėl Europos Sąjungos BSGP patariamąsios misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUAM RCA) (OL L 318, 2019 12 10, p. 141).

- d) nustatyti išsamų padėties vaizdą pasitelkiant tam skirtus analitinius pajėgumus, be kita ko, tokiose srityse kaip strateginė komunikacija ir politinė bei saugumo raida;
 - e) remti strateginės komunikacijos pastangas puoselėti Sąjungos vertybes, skatinti Sąjungos veiksmus ir atskleisti užsienio pajėgų Centrinės Afrikos Respublikoje vykdomus žmogaus teisių ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus.“;
- 2) 13 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:
- „1. Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUAM RCA susijusioms išlaidoms laikotarpiu nuo 2019 m. gruodžio 9 d. iki 2022 m. rugpjūčio 8 d. padengti, yra 30 352 481,10 EUR.
- Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUAM RCA susijusioms išlaidoms laikotarpiu nuo 2022 m. rugpjūčio 9 d. iki 2024 m. rugpjūčio 9 d. padengti, yra 28 400 000,00 EUR.“;
- 3) 17 straipsnio antra pastraipa pakeičiama taip:
- „Jis nustoja galioti 2024 m. rugpjūčio 9 d.“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. BEK

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/1334**2022 m. liepos 28 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/610 dėl Europos Sąjungos BSGP karinės mokymo misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUTM RCA)**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2016 m. balandžio 19 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/610 ⁽¹⁾, kuriuo įsteigta Europos Sąjungos BSGP karinė mokymo misija Centrinės Afrikos Respublikoje (EUTM RCA) ir jai suteikti įgaliojimai iki 2018 m. rugsėjo 19 d., kai nuo EUTM RCA pasiekto visiško operacinio pajėgumo bus praėję 24 mėnesiai;
- (2) 2020 m. liepos 30 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2020/1133 ⁽²⁾, kuriuo EUTM RCA įgaliojimų terminas pratęstas iki 2022 m. rugsėjo 19 d.;
- (3) 2022 m. balandžio 12 d., remdamasis EUTM RCA ir Europos Sąjungos BSGP patariamąsios misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUAM RCA) holistine strategine peržiūra, Politinis ir saugumo komitetas (PSK) rekomendavo EUTM RCA įgaliojimus pratęsti iki 2023 m. rugsėjo 20 d. 2022 m. gegužės 11 d. PSK susitarė, kad EUTM RCA įgaliojimai turėtų būti patikslinti atsižvelgiant į padėtį Centrinės Afrikos Respublikoje;
- (4) todėl Sprendimas (BUSP) 2016/610 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas (BUSP) 2016/610 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Dėdama pastangas, kad būtų pasiektas tikslas – sukurtos modernizuotos, veiksmingos ir demokratiškai atskaitingos Centrinės Afrikos Respublikos ginkluotos pajėgos (FACA), EUTM RCA:

- a) teikia strategines konsultacijas Centrinės Afrikos Respublikos gynybos ministerijai ir FACA generaliniam štabui, remiant pajėgių saugumo pajėgų, kurioms taikoma demokratinė kontrolė ir kurios laikosi žmogaus teisių, tarptautinės humanitarinės teisės ir tarptautinių standartų, susijusių su lyčių klausimais, civilių gyventojų apsaugos, darbotvarkės „Moterys, taika ir saugumas“ bei darbotvarkės „Vaikai ir ginkluoti konfliktai“, kūrimą, taip pat teikia konsultacijas mokymo įstaigoms, skirtoms įgaliotiems ir neįgaliotiems FACA pareigūnams, kad būtų kuriama pajėgi vadovybės švietimo sistema;
- b) teikia švietimo paslaugas FACA su operatyvine veikla nesusijusiose srityse, įskaitant žmogaus teises, tarptautinę humanitarinę teisę, lyčių klausimus, civilių gyventojų apsaugą, darbotvarkę „Moterys, taika ir saugumas“ ir darbotvarkę „Vaikai ir ginkluoti konfliktai“;

⁽¹⁾ 2016 m. balandžio 19 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/610 dėl Europos Sąjungos BSGP karinės mokymo misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUTM RCA) (OL L 104, 2016 4 20, p. 21).

⁽²⁾ 2020 m. liepos 30 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/1133, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/610 dėl Europos Sąjungos BSGP karinės mokymo misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUTM RCA) (OL L 247, 2020 7 31, p. 22).

- c) Politiniam ir saugumo komitetui nusprendus, kad sąlygos įvykdytos, teikia mokymą FACA;
- d) remia strateginės komunikacijos pastangas siekiant puoselėti Sąjungos vertybes, propaguoti Sąjungos veiksmus ir atskleisti užsienio pajėgų Centrinėje Afrikos Respublikoje įvykdytus žmogaus teisių ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus bei piktnaudžiavimus.“;

2) 10 straipsnis papildomas šia dalimi:

„5. EUTM RCA bendrųjų sąnaudų orientacinė finansavimo suma laikotarpiui nuo 2022 m. rugsėjo 20 d. iki 2023 m. rugsėjo 20 d. yra 7 813 000 EUR. Tarybos sprendimo (BUSP) 2021/509 (*) 51 straipsnio 2 dalyje nurodyta tos orientacinės sumos procentinė dalis yra 15 % išipareigojimams ir 0 % mokėjimams.

(*) 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/509, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2015/528 (OL L 102, 2021 3 24, p. 14).“;

3) 13 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. EUTM RCA baigiasi 2023 m. rugsėjo 20 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. BEK

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/1335**2022 m. liepos 28 d.**

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/285/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliančioms grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2012 m. gegužės 31 d. Taryba priėmė Sprendimą 2012/285/BUSP ⁽¹⁾;
- (2) Taryba mano, kad Sprendimo 2012/285/BUSP pavadinimas turėtų būti iš dalies pakeistas;
- (3) Taryba mano, kad septyni asmenys turėtų būti išbraukti iš Sprendimo 2012/285/BUSP II priede pateikto asmenų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašo, ir kad devyni asmenys turėtų būti išbraukti iš to sprendimo III priede pateikto asmenų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašo;
- (4) todėl Sprendimas 2012/285/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2012/285/BUSP iš dalies keičiamas taip:

1) pavadinimas pakeičiamas taip:

„2012 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimas 2012/285/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Bisau Gvinėjoje, ir kuriuo panaikinamas Sprendimas 2012/237/BUSP“;

2) II ir III priedai iš dalies keičiami pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 28 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. BEK

⁽¹⁾ 2012 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimas 2012/285/BUSP dėl ribojamųjų priemonių taikymo tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, keliančioms grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Bisau Gvinėjos Respublikoje, ir panaikinant Sprendimą 2012/237/BUSP (OL L 142, 2012 6 1, p. 36).

PRIEDAS

1. Sprendimo 2012/285/BUSP II priede (1 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytų asmenų sąrašas) išbraukiami įrašai, susiję su toliau nurodytais asmenimis:
 - „1. Generolas Augusto MÁRIO CÓ
 2. Generolas Saya Braia Na NHAPKA
 3. Pulkininkas Tomás DJASSI
 5. Pulkininkas Celestino de CARVALHO
 10. Majoras Samuel FERNANDES
 13. Vyresnysis kapitono padėjėjas (karinės jūrų pajėgos) Agostinho Sousa CORDEIRO
 15. Leitenantas Lassana CAMARÁ“.
 2. Sprendimo 2012/285/BUSP III priede (2 straipsnyje nurodytų asmenų, subjektų ar organizacijų sąrašas) išbraukiami įrašai, susiję su toliau nurodytais asmenimis:
 - „6. Generolas Augusto MÁRIO CÓ
 7. Generolas Saya Braia Na NHAPKA
 8. Pulkininkas Tomás DJASSI
 9. Cranha DANFÁ
 10. Pulkininkas Celestino de CARVALHO
 14. Tcham NA MAN (dar žinomas kaip Namam)
 15. Majoras Samuel FERNANDES
 18. Vyresnysis kapitono padėjėjas (karinės jūrų pajėgos) Agostinho Sousa CORDEIRO
 20. Leitenantas Lassana CAMARÁ“.
-

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/1336**2022 m. liepos 28 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2016 m. gegužės 27 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/849 ⁽¹⁾;
- (2) vadovaujantis Sprendimo (BUSP) 2016/849 36 straipsnio 2 dalimi, Taryba peržiūrėjo to sprendimo II, III, V bei VI prieduose pateiktus asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašus;
- (3) ribojamosios priemonės turėtų būti toliau taikomos visiems Sprendimo (BUSP) 2016/849 II bei III prieduose pateiktuose sąrašuose nurodytiems asmenims ir subjektams, išskyrus vieną į Sprendimo (BUSP) 2016/849 II priedo sąrašą įtrauktą asmenį, kuris mirė; su tuo asmeniu susijęs įrašas turėtų būti išbrauktas iš to priedo. Motyvų pareiškimai dėl 17 asmenų bei vieno subjekto ir identifikavimo informacija, susijusi su 59 asmenimis ir penkiais subjektais, turėtų būti atnaujinti;
- (4) pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (toliau – JT ST) rezoliuciją 1718 (2006) įsteigtas JT ST komitetas 2022 m. birželio 30 d. atnaujino informaciją, susijusią su vienu Sprendimo (BUSP) 2016/849 I priede pateiktame sąraše nurodytu asmeniu;
- (5) todėl Sprendimas (BUSP) 2016/849 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo (BUSP) 2016/849 I, II bei III priedai iš dalies keičiami pagal šio sprendimo priedą.

*2 straipsnis*Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. BEK

⁽¹⁾ 2016 m. gegužės 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2013/183/BUSP (OL L 141, 2016 5 28, p. 79).

1. Sprendimo (BUSP) 2016/849 I priedo poskirsnio „A. Asmenys“ 29 įrašas pakeičiamas taip:

	Vardas, pavardė	Alias	Gimimo data	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
„29.“	Pak Chun Il		Paso Nr.: 563410091 Gimimo data: 1954 7 28 Pilietybė: KLDL	2016 11 30	Ėjo KLDL ambasadoriaus Egipte pareigas, teikia paramą KOMID. Įvykdė savo pareigas ir išvyko iš Egipto 2016 m. lapkričio 15 d.“

2. Sprendimo (BUSP) 2016/849 II priedas iš dalies keičiamas taip:

- a) antraštinės dalies „I. Asmenys ir subjektai, atsakingi už KLDL vykdomas branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programas, arba jų vardu ar nurodymu veikiančios asmenys ar subjektai, arba jų nuosavybės teise valdomi ar kontroliuojami subjektai“ poskirsnio „A. Asmenys“ 1, 3–13 ir 16–31 įrašai pakeičiami taip:

	Vardas, pavardė	Alias	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Motyvų pareiškimas
„1.“	CHON Chi Bu 전지부	CHON Chi-bu	Lytis: vyras	2009 12 22	Atominės energijos generalinio biuro narys, buvęs Yongbyon techninis direktorius. Remiantis nuotraukomis, jis susietas su branduoliniu reaktoriumi Sirijoje prieš tai, kai 2007 m. Izraelis jį subombardavo.
3.	O Kuk-Ryol 오극렬	O Kuk Ryol	Gimimo data: 1930 1 7 Gimimo vieta: Jilin (Džilino) provincija, Kinija Lytis: vyras	2009 12 22	Korėjos liaudies armijos generolas, vieno iš svarbiausių buvusių KLDL nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – buvęs pirmininko pavaduotojas, kuriam buvo pavesta branduolinėms ir balistinėms programoms skirtų pažangiųjų technologijų pirkimo kitose šalyse priežiūra. Buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto narys.
4.	PAK Jae-gyong 박재경	PAK Chae-Kyong PAK Jae Gyong	Gimimo data: 1933 6 10 Paso Nr.: 554410661 Lytis: vyras	2009 12 22	Korėjos liaudies armijos generolas. Buvęs Liaudies ginkluotųjų pajėgų Bendrosios politikos departamento direktoriaus pavaduotojas ir Liaudies ginkluotųjų pajėgų Logistikos biuro direktoriaus pavaduotojas (Kim Jong-Il (mirusio) patarėjas kariniais klausimais). 2012 m. dalyvavo KIM Jong Un vykdytuose Strateginių raketų pajėgų vadovybės patikrinimuose. Buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto narys. Korėjos kovos prieš imperializmą veteranų komiteto pirmininkas.

5.	RYOM Yong 럼영		Lytis: vyras	2009 12 22	Atominės energijos generalinio biuro (Jungtinių Tautų į sąrašą įtrauktas subjektas) direktorius, atsakingas už tarptautinius santykius.
6.	SO Sang-kuk 서상국	SO Sang Kuk	Gimimo data: 1938 11 30 Lytis: vyras	2009 12 22	Kim Il Sung universiteto Branduolinės fizikos katedros vedėjas.
7.	KIM Yong Chol 김영철	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	Gimimo data: 1946 m. Gimimo vieta: Pyongan-Pukto, KLDK Lytis: vyras	2011 12 19	Korėjos darbininkų partijos Politinio biuro ir Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos Valstybinių reikalų komisijos narys, o iki 2022 m. birželio mėn. – Vieningo fronto departamento direktorius. Buvęs Žvalgybos generalinio biuro (angl. <i>Reconnaissance General Bureau</i> , RGB) – Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos į sąrašą įtraukto subjekto – vadas.
8.	CHOE Kyong-song 최경성	CHOE Kyong song	Gimimo data: 1945 m. Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas pulkininkas. Vieno iš svarbiausių KLDK nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDK vykdomy su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą.
9.	CHOE Yong-ho 최용호	CHOE Yong Ho	Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos (Korėjos liaudies armijos oro pajėgų) generolas pulkininkas. Vieno iš svarbiausių KLDK nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Korėjos liaudies armijos oro pajėgų ir priešlėktuvinių pajėgų vadas. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDK vykdomy su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą.
10.	HONG Sung-Mu 홍승무	HONG Sung Mu	Gimimo data: 1942 1 1 Lytis: vyras	2016 5 20	Amunicijos pramonės departamento (MID) direktoriaus pavaduotojas. MID, JT Saugumo Tarybos 2016 m. kovo 2 d. įtrauktas į sąrašą, yra susijęs su pagrindiniais KLDK raketų programos aspektais. MID yra atsakingas už KLDK balistinių raketų kūrimo, įskaitant mokslinių tyrimų ir plėtros programas, priežiūrą. Pagal šias pareigas Hong Sung-Mu yra atsakingas už KLDK vykdomas su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusias programas. 2017 m. lapkričio 28 d. jis dalyvavo, kai buvo paleista tarpžemyninė balistinė raketa „Hwasong-15“. Dalyvavo 2020 m. liepos mėn. Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos posėdyje, skirtame „atgrasymui nuo karo“, o tai yra eufemizmas, vartojamas nuorodai į KLDK branduolinę programą. 2021 m. sausio mėn. perrinktas į partijos Centrinį komitetą.

11.	JO Kyongchol 조경철	JO Kyong Chol	Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas. Vieno iš svarbiausių KLDK nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Karinio saugumo vadovybės vadas. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą. Lydėjo Kim Jong Un į pačias didžiausias tolimojo nuotolio artilerijos pratybas. 2021 m. sausio mėn. perrinktas į partijos Centrinį komitetą.
12.	KIM Chun-sam 김춘삼	KIM Chun Sam	Lytis: vyras	2016 5 20	Generolas leitenantas, vieno iš svarbiausių KLDK nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Buvęs Korėjos liaudies armijos Karinio štabo Operacijų skyriaus direktorius ir Karinio štabo vado pirmasis pavaduotojas. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą.
13.	KIM Chun-sop 김춘섭	KIM Chun Sop	Lytis: vyras	2016 5 20	Buvęs Amunicijos pramonės departamento (MID) direktoriaus pavaduotojas. MID, JT Saugumo Tarybos 2016 m. kovo 2 d. įtrauktas į sąrašą, yra susijęs su pagrindiniais KLDK raketų programos aspektais. MID yra atsakingas už KLDK balistinių raketų kūrimą, įskaitant mokslinių tyrimų ir plėtros programas, priežiūrą. Vieno iš svarbiausių KLDK nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – buvęs narys. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą. Dalyvavo fotosesijoje, skirtoje asmenims, prisidėjusiems prie 2015 m. gegužės mėn. sėkmingai įvykdyto iš povandeninių laivų paleidžiamų balistinių raketų bandymo.
16.	KIM Won-hong 김원홍	KIM Won Hong	Gimimo data: 1945 1 7 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK Paso Nr.: 745310010 Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas. Buvęs Korėjos liaudies armijos Bendrosios politikos departamento direktoriaus pirmasis pavaduotojas. Buvęs Valstybės saugumo departamento direktorius. Buvęs Valstybės saugumo ministras. Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos ir vieno iš svarbiausių KLDK nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – buvęs narys. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą.

17.	PAK Jong-chon 박정천	PAK Jong Chon	Lytis: vyras	2016 5 20	Darbininkų partijos Centrinio komiteto Politinio biuro prezidiumo narys, Vyriausiosios karo komisijos pirmininko pavaduotojas, Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto sekretorius ir Valstybinių reikalų komisijos narys. Maršalas ir buvęs generalinio štabo viršininkas. Atliko oficialią apžiūrą 2022 m. balandžio 25 d. kariniame parade, o tai, kartu su jo dabartinėmis pareigomis, rodo, kad jis toliau atlieka vaidmenį remiant ar propaguojant KLDLR vykdomas su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusias programas ir yra atsakingas už tokių rėmimą ar propagavimą. 2021 m. sausio mėn. išrinktas į partijos Centrinį komitetą, Centrinio komiteto Politinį biurą ir Vyriausiąją karo komisiją.
18.	LI Yong-ju 리용주	RI Yong Ju	Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos admirolas. Vieno iš svarbiausių KLDLR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Korėjos liaudies karinių jūrų pajėgų, kurios dalyvauja plėtojant balistinių raketų programas ir KLDR karinių jūrų pajėgų branduolinius pajėgumus, buvęs vyriausiasis vadas. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDLR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą.
19.	SON Chol-ju 손철주	SON Chol Ju	Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas pulkininkas. Korėjos liaudies armijos Generalinio politinio biuro Rekomendacijų biuro direktoriaus pavaduotojas ir buvęs oro bei priešlėktuvinių pajėgų, prižiūrinčių modernizuotų priešlėktuvinių raketų vystymą, politinis direktorius. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDLR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą. Son Chol-ju buvo įtrauktas į 2020 m. gegužės mėn. Vyriausiosios karo komisijos posėdžio dalyvių sąrašą kaip direktoriaus pavaduotojas, atsakingas už Korėjos liaudies armijos organizavimą.
20.	YUN Jong-rin 윤정린	YUN Jong Rin	Lytis: vyras	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas, buvęs Aukščiausiosios gvardijos vadovybės vadas. Buvęs Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos narys ir vieno iš svarbiausių KLDLR nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – narys. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDLR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą.

21.	HONG Yong Chil 홍영철		Lytis: vyras	2016 5 20	Amunicijos pramonės departamento (MID) direktoriaus pavaduotojas. MID, JT Saugumo Tarybos 2016 m. kovo 2 d. įtrauktas į sąrašą, yra susijęs su pagrindiniais KLDK raketų programos aspektais. MID yra atsakingas už KLDK balistinių raketų kūrimo, įskaitant MTP programas, priežiūrą. Antrasis ekonomikos komitetas ir Antroji gamtos mokslų akademija – taip pat įtraukti į sąrašą 2010 m. rugpjūčio mėn. – yra pavaldūs MID. 2019 m. Hong Yong Chil buvo apibūdintas kaip vienas iš pagrindinių pareigūnų nacionalinės gynybos mokslo srityje. Jis lydėjo Kim Jong Un, kai buvo iššautas naujo tipo taktinis valdomasis ginklas ir kai buvo apžiūrimas statomas naujo tipo povandeninis laivas. Jis buvo vienas iš mokslininkų, kuriuos 2017 m. Kim Jong Un pasveikino paleidus tarpžemyninę balistinę raketą (TBR) „Hwasong-15“ ir kurie stebėjo ankstesnius variklių bandymus bei kitus balistinių raketų paleidimus. 2016 m. jis lydėjo Kim Jong Un į susitikimą su mokslininkais, kuriame buvo aptarti moksliniai tyrimai, skirti branduolinių kovinių galvučių montavimui ant taktinių ir strateginių raketų. 2016 m. sausio 6 d. jis galbūt atliko svarbų vaidmenį KLDK branduoliniame bandyme. Pagal savo pareigas jis yra atsakingas už KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą.
22.	RI Hak Chol 리학철	RI Hak Chul; RI Hak Cheol	Gimimo data: 1963 1 19 arba 1966 5 8 Pasų Nr.: 381320634, PS-563410163 Lytis: vyras	2016 5 20	„Green Pine Associated Corporation“ („Green Pine“) prezidentas. JT Sankcijų komiteto 2012 m. duomenimis, „Green Pine“ perėmė daug veiklos iš „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID). Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. „Green Pine“ taip pat buvo laikoma atsakinga už maždaug pusę KLDK eksportuojamų ginklų ir susijusių reikmenų. „Green Pine“ buvo įtraukta į sąrašą dėl sankcijų už ginklų ar susijusių reikmenų eksportą iš KLDK. „Green Pine“ specializacija – karinių jūrų laivų ir ginkluotės, pavyzdžiui, povandeninių laivų, karinių laivų ir raketinių sistemų, gamyba; „Green Pine“ eksportavo torpedas ir teikė techninę pagalbą su gynyba susijusioms Irano įmonėms. „Green Pine“ į sąrašą įtraukė JT ST.

23.	YUN Chang Hyok 윤창혁		Gimimo data: 1965 8 9 Lytis: vyras	2016 5 20	Nacionalinės aerokosminės erdvės plėtros administracijos (NADA) <i>Satellite Control Centre</i> (Palydovų kontrolės centro), kuriame Kim Jong Un lankėsi prieš tarpžemyninių balistinių raketų (TBR) bandymą 2022 m. kovo 24 d., direktoriaus pavaduotojas. NADA taikomos sankcijos pagal JT ST rezoliuciją 2270 (2016) dėl jos veiklos KLDLR plėtojant kosmoso mokslą ir technologijas, įskaitant palydovų paleidimus ir nešančiąsias raketas. JT ST rezoliucija 2270 (2016) pasmerktas KLDLR 2016 m. vasario 7 d. įvykdytas palydovo paleidimas dėl balistinių raketų technologijų naudojimo ir dėl šiurkštaus rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ir 2094 (2013) pažeidimo. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDLR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą.
24.	RI Myong Su 리명수		Gimimo data: 1937 m. Gimimo vieta: Myongchon, North Hamgyong, KLDLR Lytis: vyras	2017 4 7	Korėjos liaudies armijos vicemaršalas, Korėjos liaudies armijos aukščiausiosios vadovybės pirmasis vado pavaduotojas. Iki 2018 m. – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos narys ir Liaudies ginkluotųjų pajėgų štabo viršininkas. Vyriausiasis karinis atstovas valstybinėse laidotuvėse 2022 m. gegužės mėn., tačiau 2022 m. balandžio mėn. parade jis buvo apibūdintas kaip veteranas. Ri Myong Su buvo įtakingas sprendžiant nacionalinės gynybos klausimus, įskaitant klausimus, susijusius su KLDLR vykdomomis su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusiomis programomis. Ri Myong Su yra Aukščiausiosios liaudies asamblėjos (SPA) narys.
25.	SO Hong Chan 서홍찬		Gimimo data: 1957 12 30 Gimimo vieta: Kangwon (Kangvonas), KLDLR Paso Nr.: PD836410105, galioja iki: 2021 11 27 Lytis: vyras	2017 4 7	Buvęs Liaudies ginkluotųjų pajėgų ministro pirmasis pavaduotojas, buvęs Užnugario paslaugų biuro generalinis direktorius ir buvęs Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos narys. 2021 m. sausio mėn. perrinktas Centrinio komiteto nariu. Eidamas šias pareigas So Hong Chan yra atsakingas už KLDLR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą.
26.	WANG Chang Uk 왕창욱		Gimimo data: 1960 5 29 Lytis: vyras	2017 4 7	Pramonės ir atominės energijos ministras, 2021 m. gruodžio mėn. paaugštintas pareigose ir paskirtas visateisiu Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto nariu. Eidamas šias pareigas Wang Chang Uk yra atsakingas už KLDLR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą.

27.	JANG Chol 장철		Gimimo data: 1961 3 31 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDL Paso Nr.: 563310042 Lytis: vyras	2017 4 7	Valstybinės kūno kultūros ir sporto rekomendacijų komisijos narys ir buvęs Valstybinės mokslų akademijos, organizacijos, skirtos KLDL technologinių ir mokslinių pajėgumų plėtrai, pirmininkas. Eidamas šias pastarąsias pareigas Jang Chol atliko strateginį vaidmenį plėtojant KLDL branduolinę veiklą. Pagal savo pareigas yra atsakingas už KLDL vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ar propagavimą.
28.	KIM Su Gil 김수길	KIM Su-Gil	Gimimo data: 1950 m. Pilietybė: KLDL Lytis: vyras	2022 4 21	2018–2021 m. eidamas Korėjos liaudies armijos Generalinio politinio biuro direktoriaus pareigas, o 2019–2021 m. būdamas Valstybinių reikalų komisijos nariu, jis buvo atsakingas už Korėjos darbininkų partijos sprendimų, susijusių su branduolinių ir balistinių programų plėtojimu pažeidžiant Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ir 2397 (2017), įgyvendinimą.
29.	JON Il Ho 전일호	JON Il-Ho	Gimimo data: 1955 m. arba 1956 m. Pilietybė: KLDL Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip vadovaujantis pareigūnas nacionalinės gynybos mokslo srityje, jis atlieka svarbų vaidmenį KLDL masinio naikinimo ginklų programų plėtojimo procese ir yra atsakingas už tokių plėtojimą. 2019 m. rugpjūčio mėn. paaugštintas pareigose iki generolo pulkininko, Vasario 16 d. mokslo ir technologijų apdovanojimo gavėjas, Automatizavimo mokslinių tyrimų instituto direktorius ir Kim Chaeko technologijų universitetui priklausančio instituto direktorius, Darbininkų partijos Centrinio komiteto departamento direktoriaus pavaduotojas, dalyvavo 2017 m. liepos 4 d. ir 2017 m. liepos 28 d. tarpžemyninės balistinės raketos (TBR) „Hwasong-14“ paleidimuose, taip pat daugumoje kitų raketų paleidimų 2017 m., 2019 m. ir 2020 m. kovo mėn.
30.	JONG Sung Il 정승일	JONG Sung-Il	Gimimo data: 1961 3 20 Paso Nr.: 927240105 Pilietybė: KLDL Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip vyresnysis partijos pareigūnas ir vadovaujantis pareigūnas nacionalinės gynybos mokslo srityje, kuris, kaip 2017 m. nurodė viena iš JT valstybių narių, yra buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto Amunicijos pramonės departamento direktoriaus pavaduotojas, jis atlieka svarbų vaidmenį KLDL masinio naikinimo ginklų, visų pirma balistinių raketų, programų plėtojimo procese ir yra atsakingas už tokių plėtojimą. Jis dalyvavo 2017 m. liepos 4 d. ir 2017 m. liepos 28 d. tarpžemyninės balistinės raketos (TBR) „Hwasong-14“ bandymuose ir balistinių raketų / didelių daugkartinio paleidimo raketinių sistemų paleidimuose 2019 m. rugpjūčio 24 d. ir 2019 m. rugsėjo 10 d.

31.	YU Jin 유진	YU Jin	Gimimo data: 1960 m. Pilietybė: KLDL Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip Amunicijos pramonės departamento direktorius ir Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto Politinio biuro pakaitinis narys, jis atlieka itin svarbų vaidmenį plėtojant KLDL masinio naikinimo ginklų programas tiek branduolinėje, tiek balistinėje srityse. Jis buvo kartu su Kim Jong Un Nacionalinėje oro ir kosminės erdvės vystymo administracijoje prieš 2022 m. kovo mėn. paleidžiant tarpžemyninę balistinę raketą (TBR) ir dalyvavo 2021 m. Nacionalinėje gynybos parodoje, kurioje buvo eksponuojamos akivaizdžiai naujos ginklų sistemos. Eidamas direktoriaus pavaduotojo pareigas, jis dalyvavo 2017 m. liepos 4 d. ir 2017 m. liepos 28 d. TBR „Hwasong-14“ bandymuose, taip pat dalyvavo 2019 m. liepos 22 d. Kim Jong Un apžiūrint naujos rūšies povandeninį laivą, kurio „strateginė“ KLDL nurodyta paskirtis – dislokuoti iš povandeninių laivų paleidžiamas balistines raketas, galbūt galinčias nešti branduolines kovines galvutes, ir 2019 m. liepos 25 d. bei liepos 30 d. ir 2019 m. rugpjūčio 2 d. įvykdytuose balistinių raketų paleidimuose.“
-----	--------------	--------	---	-----------	--

- b) antraštinės dalies „I. Asmenys ir subjektai, atsakingi už KLDL vykdomas branduolines, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programas, arba jų vardu ar nurodymu veikiančias asmenys ar subjektai, arba jų nuosavybės teise valdomi ar kontroliuojami subjektai“ poskirsnio „A. Asmenys“ 2 įrašas išbraukiamas;
- c) antraštinės dalies „I. Asmenys ir subjektai, atsakingi už KLDL vykdomas branduolines, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programas, arba jų vardu ar nurodymu veikiančias asmenys ar subjektai, arba jų nuosavybės teise valdomi ar kontroliuojami subjektai“ poskirsnio „B. Subjektai“ 4 ir 5 įrašai pakeičiami taip:

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Kita informacija
„4.	Yongbyon Nuclear Scientific Research Centre (Njongbjonu branduolinių mokslinių tyrimų centras) 녕변 원자력 연구소 영변 원자력 연구소			2009 12 22	Įrenginiai, kuriuose įmanoma gaminti dalyšias medžiagas kariniams tikslams, įskaitant 5 MW (e) reaktorių, plutonio regeneravimo įrenginį (radio chemijos laboratoriją) ir, kaip pranešama, urano sodrinimo įrenginį. Atominės energijos generaliniam biurui (2009 m. liepos 16 d. JT ST į sąrašą įtrauktas subjektas) priklausantis centras. Savo 2022 m. kovo mėn. galutinėje ataskaitoje ekspertų grupė, sudaryta pagal JT Saugumo Tarybos rezoliuciją 1874, atkreipė dėmesį į tai, kad užbaigti išorės darbai, susiję su lengvojo vandens reaktoriais, ir statomi kiti pastatai toje vietoje, taip pat į požymius, kad 2021 m. veikė 5 MW (e) reaktorius. Urano dioksido gamybos pastate kylantys garų stulpai parodė, kad KLDL toliau gamins dalyšias medžiagas.

5.	Korean People's Army (Korėjos liaudies armija) 조선인민군			2017 10 16	Į Korėjos liaudies armiją įeina Strateginės raketų pajėgos, kurios kontroliuoja KLDK branduolinių ir įprastinių strateginių raketų skyrius. Strateginės raketų pajėgos įtrauktos į Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 2356 (2017) sąrašą.
----	--	--	--	------------	---

- d) antraštinės dalies „II. Asmenys ir subjektai, teikiantys finansines paslaugas arba susiję su turto ar išteklių, kuriais galėtų būti prisidedama prie KLDK vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų, pervedimu“ poskirsnio „A. Asmenys“ 1–6 įrašai pakeičiami taip:

	Vardas, pavardė	Alias	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Motyvų pareiškimas
„1.	JON Il-chun 전일춘	JON Il Chun	Gimimo data: 1941 8 24 Lytis: vyras	2010 12 22	Buvęs 39 biuro (angl. <i>Office 39</i>) – Korėjos darbininkų partijos biuro, atsakingo už tvirtos valiutos įsigijimą, – direktorius ir buvęs Valstybės plėtros banko (angl. <i>State Development Bank</i>) generalinis direktorius. Eidamas šias pareigas, jis buvo atsakingas už finansinių išteklių, kurie galėtų būti panaudoti branduolinei ir balistinių raketų programai remti, įsigijimą. 39 biuras taip pat buvo atsakingas už sankcijų apėjimą, nes pirko prekes pasitelkdamas KLDK diplomatinės atstovybės. Vieno iš svarbiausių buvusių KLDK nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – atstovas, 2010 m. kovo mėn. jis buvo išrinktas Valstybės plėtros banko (angl. <i>State Development Bank</i>) generaliniu direktoriumi. 2016 m. gegužės mėn. vykusiame 7-ajame Korėjos darbininkų partijos suvažiavime išrinktas Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto pakaitiniu nariu.
2.	KIM Tong-un 김동운	KIM Tong Un	Gimimo data: 1936 11 1 Lytis: vyras	2009 12 22	Buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto 39 biuro (angl. <i>Office 39</i>), kuris buvo susijęs su ginklų platinimo finansavimu, direktorius. Jis taip pat galbūt dirbo kitame partijos skyriuje – 38 biure (angl. <i>Office 38</i>), kad surinktų lėšų vadovybei ir elitui, kurie galėjo remti branduolinę ir balistinių raketų programą.
3.	KIM Yong Nam 김영남	KIM Yong-Nam, KIM Young-Nam, KIM Yong-Gon	Gimimo data: 1947 12 2 Gimimo vieta: Sinuju, KLDK Lytis: vyras	2018 4 20	Ekspertų grupė nustatė KIM Yong Nam esant Žvalgybos generalinio biuro (angl. <i>Reconnaissance General Bureau</i> – Jungtinių Tautų įtraukto į sąrašą subjekto) agentu. Ekspertų grupė nustatė, kad jis ir jo sūnus KIM Su Gwang vykdo apgaulingą finansinę veiklą, kuria galėjo būti prisidedama prie KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų. KIM Yong Nam atidarė kelias einamąsias ir taupomąsias sąskaitas Europos Sąjungoje ir dalyvavo vykdamas įvairius stambius banko pavedimus į banko sąskaitas Europos Sąjungoje arba sąskaitas už Europos Sąjungos ribų, kol ėjo diplomato pareigas, įskaitant jo sūnaus KIM Su Gwang ir marčios KIM Kyong Hui vardu atidarytas sąskaitas.

4.	DJANG Tcheul Hy 장철희	JANG Tcheul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchoul-hy, KIM Tcheul-hy	Gimimo data: 1950 5 11 Gimimo vieta: Kangwon (Kangvonas) Lytis: moteris	2018 4 20	DJANG Tcheul Hy kartu su savo vyru KIM Yong Nam, savo sūnumi KIM Su Gwan ir marčia KIM Kyong Hui dalyvavo vykdant apgaulingą finansinę veiklą, kuria galėjo būti prisidedama prie KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų. Ji turėjo keletą banko sąskaitų Europos Sąjungoje, kurias jos vardu atidarė jos sūnus KIM Su Gwang. Ji taip pat dalyvavo vykdant keletą banko pavedimų iš jos marčios KIM Kyong Hui sąskaitų į banko sąskaitas už Europos Sąjungos ribų.
5.	KIM Su Gwang 김수광	KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang	Gimimo data: 1976 8 18 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK Diplomatas KLDK ambasadoje Baltarusijoje Lytis: vyras	2018 4 20	Ekspertų grupė nustatė KIM Su Gwang esant Žvalgybos generalinio biuro (angl. <i>Reconnaissance General Bureau</i> – Jungtinių Tautų įtraukto į sąrašą subjekto) agentu. Ekspertų grupė nustatė, kad jis ir jo tėvas KIM Yong Nam vykdo apgaulingą finansinę veiklą, kuria galėjo būti prisidedama prie KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų. KIM Su Gwang atidarė daug banko sąskaitų keliose valstybėse narėse, be kita ko, šeimos narių vardu. Jis dalyvavo vykdant įvairius stambius bankų pavedimus į banko sąskaitas Europos Sąjungoje arba į sąskaitas už Europos Sąjungos ribų, kol ėjo diplomato pareigas, įskaitant sąskaitas jo sutuoktinės KIM Kyong Hui vardu.
6.	KIM Kyong Hui 김경희		Gimimo data: 1981 5 6 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK Lytis: moteris	2018 4 20	KIM Kyong Hui kartu su savo vyru KIM Su Gwang, šešuru KIM Yong Nam ir anyta DJANG Tcheul Hy dalyvavo vykdant apgaulingą finansinę veiklą, kuria galėjo būti prisidedama prie KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų. Ji gavo kelis banko pavedimus iš savo vyro KIM Su Gwang ir šešuro KIM Yong Nam ir pervedė pinigus į sąskaitas už Sąjungos ribų savo vardu arba savo anytos DJANG Tcheul Hy vardu.

3) Sprendimo (BUSD) 2016/849 III priedas iš dalies keičiamas taip:

a) antraštinės dalies „23 straipsnio 1 dalies c punkte ir 27 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytų asmenų sąrašas“ poskirsnio „A. Asmenys“ 1–19 ir 21–26 įrašai pakeičiami taip:

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
„1.	KIM Hyok Chan 김혁찬	Gimimo data: 1970 6 9 Paso Nr.: 563410191	2017 10 16	Kim Hyok Chan dirbo sekretoriumi KLDK ambasadoje Angoloje ir „Green Pine“, JT į sąrašą įtraukto subjekto, atstovu, be kita ko, derantis dėl sutarčių dėl Angolos karo laivų atnaujinimo pažeidžiant Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.

2.	CHOE Chan Il 최찬일		2018 1 22	JT į sąrašą įtraukto subjekto – bendrovės „Korea Heungjin Trading Company“ – Dandong biuro direktorius. Bendrovė KOMID, kitas JT į sąrašą įtrauktas subjektas, naudoja „Korea Heungjin“ prekybos tikslais. JT Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
3.	KIM Chol Nam 김철남		2018 1 22	Bendrovės „Sobaeksu United Corp“, kurią Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą, Dandong padalinio direktorius. Bendrovės „Korea Changgwang Trading Corporation“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra KOMID <i>alias</i> , Pekino padalinio atstovas. Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
4.	JON Chol Young Dar žinomas kaip: JON Chol Yong 전철영	Gimimo data: 1975 4 30 Paso Nr.: 563410192 Diplomatas KLDK ambasadoje Angoloje	2018 1 22	Buvęs bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ atstovas Angoloje ir KLDK akredituotas diplomatas Angoloje. „Green Pine“ buvo JT įtraukta į sąrašą dėl savo veiklos, be kita ko, apimančios JT ginklų embargo pažeidimą. Taip pat „Green Pine“ derėjosi dėl sutarčių dėl Angolos karo laivų atnaujinimo, taip pažeisdama Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.
5.	AN Jong Hyuk Dar žinomas kaip: An Jong Hyok 안정혁 안중혁	Gimimo data: 1970 3 14 Paso Nr.: 563410155	2018 1 22	Bendrovės „Saeng Pil Trading Corporation“, kuri yra bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ <i>alias</i> , atstovas ir KLDK diplomatas Egipte. „Green Pine“ JT buvo įtraukta į sąrašą dėl savo veiklos, be kita ko, apimančios JT ginklų embargo pažeidimą. An Jong Hyuk buvo įgaliotas „Saeng Pil“ vardu atlikti įvairias operacijas, įskaitant sutarčių pasirašymą bei vykdymą ir bankinės veiklos vykdymą. Šios bendrovės specializacija – karo laivų statyba ir elektroninių ryšių priemonių bei jūrų navigacijos įrangos kūrimas, gamyba ir įrengimas.
6.	YUN Chol, dar žinomas kaip CHOL Yun 윤철		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Yun Chol yra KLDK bendrovės „General Precious Metal“, dalyvaujančios parduodant litį-6, JT draudžiamą su branduoline veikla susijusią prekę, kontaktinis asmuo ir KLDK diplomatas. Sąjunga anksčiau yra nustačiusi, kad „General Precious Metal“ yra į JT sąrašą įtraukto subjekto „Green Pine“ <i>alias</i> .

7.	CHOE Kwang Hyok 최광혁		2018 1 22	Choe Kwang Hyok dirbo bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ – JT į sąrašą įtraukto subjekto – atstovu. JT ekspertų grupė nustatė, kad Choe Kwang Hyok yra bendrovės „Beijing King Helong International Trading Ltd“, kuri yra „Green Pine“ alias, vykdomasis direktorius. Taip pat JT ekspertų grupė nustatė, kad jis yra „Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd“ direktorius ir KLDK subjekto, vadinamo „Korea Unhasu Trading Company“ atstovų biuru Pekine, darbuotojas; abu šie subjektai taip pat yra „Green Pine“ alias.
8.	KIM Chang Hyok Dar žinomas kaip: James Kim 김창혁	Gimimo data: 1963 4 29 Gimimo vieta: N. Hamgyong (šiaurės Hamgjongas) Paso Nr.: 472130058	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Chang Hyok yra „Pan Systems Pyongyang“ atstovas Malaizijoje. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Europos Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), kurį Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu. Atidarė daug sąskaitų Malaizijoje „Glocom“ bendrovės, kuri pati yra į sąrašą įtraukto subjekto „Pan Systems Pyongyang“ priedangos įmonė, priedangos įmonių vardu.
9.	PARK Young Han 박영한		2018 1 22	„Beijing New Technology“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra KOMID priedangos įmonė, direktorius. Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Teisinis atstovas, dirbantis „Guancaiweixing Trading Co., Ltd“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra 2012 m. rugpjūčio mėn. sulaukyto į Eritrėją siųsto su kariniais objektais susijusio krovinio siuntėjas.
10.	RYANG Su Nyo 량수니오	Gimimo data: 1959 8 11 Gimimo vieta: Japonija	2018 1 22	„Pan Systems Pyongyang“ direktorius. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (angl. <i>Reconnaissance General Bureau</i>), kurį Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu.

11.	PYON Won Gun 변원군	Gimimo data: 1968 3 13 Gimimo vieta: S. Phyongan Tarnybinio paso Nr.: 836220035 Paso Nr.: 290220142	2018 1 22	Bendrovės „Glocom“, kuri yra „Pan Systems Pyongyang“ priedangos įmonė, direktorius. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (angl. <i>Reconnaissance General Bureau</i>), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu. „Glocom“ reklamuoja radijo ryšių įrangą karinėms ir sukarintosioms organizacijoms. JT ekspertų grupė taip pat nustatė, kad Pyon Won Gun yra KLDK pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“.
12.	PAE Won Chol 배원철	Gimimo data: 1969 8 30 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas) Diplomatinio paso Nr.: 654310150	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Pae Won Chol yra KLDK pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Europos Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (angl. <i>Reconnaissance General Bureau</i>), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu.
13.	RI Sin Song 리신송		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Ri Sin Song yra KLDK pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (angl. <i>Reconnaissance General Bureau</i>), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu.
14.	KIM Sung Su 김성수		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Sung Su yra „Pan Systems Pyongyang“ atstovas Kinijoje. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (angl. <i>Reconnaissance General Bureau</i>), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu.
15.	KIM Pyong Chol 김병철		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Pyong Chol yra KLDK pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovė „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (angl. <i>Reconnaissance General Bureau</i>), kuri Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą, ir veikia jo vardu.

16.	CHOE Kwang Su 최광수	Gimimo data: 1955 4 20 Paso Nr.: 381210143 (galiojimo pabaigos data: 2016 6 3)	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Choe Kwang Su yra bendrovės „Haegeumgang Trading Company“ atstovas. Vykdydamas savo įgaliojimus Choe Kwang Su pasirašė KLDK ir Mozambiko karinio bendradarbiavimo sutartį, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus. Ta sutartis buvo susijusi su ginklų ir su ginklais susijusių reikmenų tiekimu bendrovei „Monte Binga“, kurią kontroliuoja Mozambiko vyriausybė.
17.	PAK In Su Dar žinomas kaip: Daniel Pak 박인수	Gimimo data: 1957 5 22 Gimimo vieta: N. Hamgyong (Šiaurės Hamgjongas) Diplomatinio paso Nr.: 290221242	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Pak In Su dalyvavo veikloje, susijusioje su anglių iš KLDK pardavimu Malaizijoje, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.
18.	SON Young-Nam 손영남		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Son Young-Nam dalyvavo veikloje, susijusioje su aukso ir kitų objektų kontrabanda į KLDK, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.
19.	KIM Il-Su Dar žinomas kaip KIM Il Su 김일수	Gimimo data: 1965 9 2 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK	2015 7 3	Valdytojas „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamente, pagrindinėje buveinėje Pchenjane, ir buvęs KNIC įgaliotasis vyriausiasis atstovas Hamburge, veikiantis KNIC vardu arba jos nurodymu.
21.	CHOE Chun-Sik Dar žinomas kaip CHOE Chun Sik 최천식	Gimimo data: 1963 12 23 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK Paso Nr.: 745132109 Galioja iki 2020 2 12	2015 7 3	Direktorius „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamente, pagrindinėje buveinėje Pchenjane, veikiantis KNIC vardu arba jos nurodymu.
22.	SIN Kyu-Nam Dar žinomas kaip SIN Kyu Nam 신규남	Gimimo data: 1972 9 12 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK Paso Nr.: PO472132950	2015 7 3	Direktorius „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamente, pagrindinėje buveinėje Pchenjane, ir buvęs KNIC įgaliotasis atstovas Hamburge, veikiantis KNIC vardu arba jos nurodymu.
23.	PAK Chun-San Dar žinomas kaip PAK Chun San 박천산	Gimimo data: 1953 12 18 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas), KLDK Paso Nr.: PS472220097	2015 7 3	Direktorius „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamente, pagrindinėje buveinėje Pchenjane, bent iki 2015 m. gruodžio mėn. ir buvęs KNIC įgaliotasis vyriausiasis atstovas Hamburge, toliau veikiantis KNIC naudai, jos vardu arba jos nurodymu.

24.	SO Tong Myong 서동명	Gimimo data: 1956 9 10	2015 7 3	Buvęs „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) prezidentas, buvęs KNIC valdybos komiteto pirmininkas (2012 m. birželio mėn.); buvęs KNIC generalinis valdytojas, 2013 m. rugsėjo mėn. duomenimis, veikiantis KNIC vardu arba jos nurodymu.
25.	PAK Hwa Song Dar žinomas kaip PAK Hwa-Song 박화성	Vienas iš bendrovės CONGO ACONDE steigėjų Gimimo vieta: KLDL Paso Nr.: 654331357 Pilietybė: KLDL Lytis: vyras Adresas: Kongo Demokratinė Respublika (KDR)	2022 4 21	Pak Hwa Song vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakingas už finansinės paramos KLDL branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą. Jis yra vienas iš bendrovės CONGO ACONDE, kuri yra bendrovės PAEKHO TRADING CORPORATION priedangos įmonė, steigėjų. PAEKHO dalyvauja eksportuojant statulas į kelias Užsachario Afrikos šalis, pažeidžiant JT sankcijas. Pak Hwa Song taip pat atidarė banko sąskaitą Kamerūne įsikūrusio banko Lubumbashi filiale, pažeisdamas JT ST rezoliucijas. Pak Hwa Song dirba su Hwang Kil Su. Jis teikia finansines paslaugas, kuriomis remiamas KLDL režimas ir branduolinės programos.
26.	HWANG Kil Su Dar žinomas kaip HWANG Kil-Su 황길수	Vienas iš bendrovės CONGO ACONDE steigėjų Gimimo vieta: KLDL Paso Nr.: 654331363 Pilietybė: KLDL Lytis: vyras Adresas: Kongo Demokratinė Respublika (KDR)	2022 4 21	Hwang Kil Su vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakingas už finansinės paramos KLDL branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą. Jis yra vienas iš bendrovės CONGO ACONDE, kuri yra bendrovės PAEKHO TRADING CORPORATION priedangos įmonė, steigėjų. PAEKHO dalyvauja eksportuojant statulas į kelias Užsachario Afrikos šalis, pažeidžiant JT ST rezoliucijas. Hwang Kil Su taip pat atidarė banko sąskaitą Kamerūne įsikūrusio banko Lubumbashi filiale, pažeisdamas JT ST rezoliucijas. Hwang Kil Su dirba su Pak Hwa Song. Jis teikia finansines paslaugas, kuriomis remiamas KLDL režimas ir branduolinės programos.

b) antraštinės dalies „23 straipsnio 1 dalies c punkte ir 27 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytų asmenų sąrašas“ poskirsnio „B. Subjektai“ 1–4, 6 ir 8 įrašai pakeičiami taip:

	Pavadinimas (ir galimi alias)	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
„1.	Korea International Exhibition Corporation 조선국제전람회	Adresas: Jungsong-dong, Central District, Sungri St, Pyonyang (Pchenjanas), KLDL Tel. 850 2 381 5926 El. paštas: kiek@silibank.net.kp	2017 10 16	Bendrovė „Korea International Exhibition Corporation“ padėjo į sąrašą įtrauktiems subjektams apeiti sankcijas, nes organizavo „Pyongyang International Trade Fair“ (Pchenjano tarptautinę prekybos mugę), kurioje į sąrašą įtrauktiems subjektams suteikiama galimybė pažeisti JT sankcijas tęsiant ekonominę veiklą.
2.	Korea Rungrado General Trading Corporation Dar žinoma kaip Rungrado Trading Corporation 조선룡라도무역총회사	Adresas: Segori-dong, Pothonggang District, Pyongyang (Pchenjanas), KLDL Tel. 850-2-18111-3818022 Faks. 850-2-3814507 El. paštas: rrd@co.chesin.com	2017 10 16	Ekspertų grupė pranešė, kad bendrovė „Korea Rungrado General Trading Corporation“ padėjo pažeisti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytas sankcijas parduodama Egiptui SCUD raketą.

3.	Maritime Administrative Bureau (Jūrų administracijos biuras) Dar žinomas kaip Maritime Administration of DPR Korea (KLDK jūrų administracija) 조선민주주의인민공화국 국가해사감독국	Adresas: Ryonghwa-2Dong, Central District, Pyongyang (Pchenjanas), KLDK PO Box 416 Tel. 850-2-18111 Ex 8059 Faks. 850 2 381 4410 El. paštas: mab@silibank.net.kp Svetainė: www.ma.gov.kp	2017 10 16	Jūrų administracijos biuras (angl. Maritime Administrative Bureau) padėjo apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas, be kita ko, pervadinamas ir perregistruodamas į sąrašą ištrauktų subjektų turtą ir išduodamas netikrus dokumentus laivams, kuriems taikomos Jungtinių Tautų sankcijos.
4.	Pan Systems Pyongyang Dar žinoma kaip Wonbang Trading Co; Glocom; International Golden Services; International Global System	Adresas: Room 818, Pothonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon district, Pyongyang (Pchenjanas), KLDK	2017 10 16	Bendrovė „Pan Systems“ padėjo apeiti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytas sankcijas bandydama parduoti Eritrėjai ginklus ir susijusius reikmenis. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama Žvalgybos generalinio biuro (angl. Reconnaissance General Bureau) – Jungtinių Tautų į sąrašą įtraukto subjekto – ir veikia jo vardu.
6.	Korea General Corporation for External Construction (alias: KOGEN, GENCO) 조선대외건설총회사	Adresas: Taedonggang District, Pyongyang (Pchenjanas), Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika	2022 4 21	Bendrovė „Korea General Corporation for External Construction“ (KOGEN) yra profesionali statybos bendrovė užsienyje, kurios veikla paremta kvalifikuotų darbuotojų siuntimu į užsienį, kaip nurodyta oficialiame KLDK interneto portale „Naenara“ padarytame pristatyme, ir kuri vykdo projektus Jungtiniuose Arabų Emyratuose, Kuveite, Katare, Jemene, Rusijoje, Libijoje ir Mongolijoje. Ji taip pat yra įsteigusi vietinius filialus, pavyzdžiui, Zambijoje. Taigi, bendrovė KOGEN vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakinga už finansinės paramos KLDK branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą, nes ji perduoda režimui visą jos į užsienį siunčiamų darbuotojų darbo užmokestį arba jo dalį, o tokia praktika yra draudžiama JT ST rezoliucija 2397 (2017).
8.	Korea Paekho Trading Corporation (Alias: Joson Paekho Muyok Hoesa) 조선백호무역회사	Adresas: Chongryu 3-dong, Taedonggang District, Pyongyang (Pchenjanas), Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika	2022 4 21	„Paekho Trading Corporation“ yra meno srities įmonė, vykdanči statulų gamybos užsienyje ir „Paekho Art Studio“ gaminamų meninių statulų eksporto veiklą, taip pat sudaranti sąlygas nelegaliam darbui ir prieigai prie tarptautinių finansų sistemų. Ji konkrečiai siekia gauti plėtros dotacijų ir paskolų, taip pat savivaldybių projektams skirtų tiesioginių užsienio investicijų. Taigi, ji vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakinga už finansinės paramos KLDK branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2022/1337

2022 m. liepos 28 d.

kuriuo nustatomas informacijos apie asmens duomenų tvarkymą atvykimo ir išvykimo sistemoje teikimo trečiųjų šalių piliečiams šablonas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2017 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/2226, kuriuo sukuriamą atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiųjų šalių piliečių, kertančių valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys, nustatomos prieigos prie AIS teisėsaugos tikslais sąlygos ir iš dalies keičiama Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ir Reglamentas (EB) Nr. 767/2008 ir Reglamentas (ES) Nr. 1077/2011 ⁽¹⁾, ypač į jo 50 straipsnio 4 dalį ir 5 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2017/2226 sukurta atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje elektroninėmis priemonėmis registruojamas trečiųjų šalių piliečių, kuriems leista atvykti į valstybių narių teritoriją trumpalaikiam buvimui, atvykimo ir išvykimo laikas bei vieta ir apskaičiuojama jų leidžiamo buvimo trukmė;
- (2) pagal Reglamento (ES) 2017/2226 50 straipsnio 1 dalį trečiųjų šalių piliečiai, kurių duomenys turi būti įrašyti į AIS, turi būti informuojami apie jų teises ir pareigas, susijusias su jų duomenų tvarkymu. Pagal Reglamento (ES) 2017/2226 50 straipsnio 5 dalį ta informacija turi būti teikiama pagal nustatytą šabloną;
- (3) tais atvejais, kai tai reikalinga pagal nacionalinę teisę, valstybės narės šablone pateikia atitinkamą nacionalinę informaciją. Siekdamos didinti trečiųjų šalių piliečių informuotumą ir informacijos aiškumą, valstybės narės visų pirma turėtų įrašyti informaciją apie užsibuvimo pasekmes, duomenų subjekto teises, galimybę gauti priežiūros institucijų pagalbą, atitinkamų duomenų apsaugos institucijų kontaktinius duomenis ir skundų teikimo tvarką;
- (4) todėl turėtų būti nustatytas Reglamento (ES) 2017/2226 50 straipsnio 5 dalyje nurodytas šablonas;
- (5) atsižvelgiant į tai, kad Reglamentas (ES) 2017/2226 grindžiamas Šengeno *acquis*, Danija pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo dėl Danijos pozicijos 4 straipsnį 2018 m. gegužės 30 d. pranešė apie savo sprendimą įgyvendinti Reglamentą (ES) 2017/2226 savo nacionalinėje teisėje, todėl Danijai šis sprendimas yra privalomas;
- (6) Airijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja ⁽²⁾. Todėl Airija nedalyvauja priimanč šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;

⁽¹⁾ OL L 327, 2017 12 9, p. 20.

⁽²⁾ Šis sprendimas nepatenka į 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendime 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas numatytų priemonių taikymo sritį (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

- (7) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl šių valstybių asociacijos įgyvendinam, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽³⁾, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB ⁽⁴⁾ 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį;
- (8) Šveicarijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinam, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽⁵⁾, kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/146/EB ⁽⁶⁾ 3 straipsniu;
- (9) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinam, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽⁷⁾, kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/350/ES ⁽⁸⁾ 3 straipsniu;
- (10) Bulgarijos ir Rumunijos patikrinimas pagal taikomas Šengeno vertinimo procedūras buvo sėkmingai užbaigtas, kaip patvirtinta 2011 m. birželio 9 ir 10 d. Tarybos išvadose, Šengeno *acquis* nuostatos, susijusios su Šengeno informacine sistema, pradėtos taikyti Tarybos sprendimu (ES) 2018/934 ⁽⁹⁾, o Šengeno *acquis* nuostatos, susijusios su Vizų informacine sistema, pradėtos taikyti Tarybos sprendimu (ES) 2017/1908 ⁽¹⁰⁾, taigi, visos atvykimo ir išvykimo sistemos veikimo sąlygos, nustatytos Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 2 dalies b punkte, yra įvykdytos, todėl tos valstybės narės turėtų naudoti atvykimo ir išvykimo sistemą nuo pat veikimo pradžios;
- (11) Kipro ir Kroatijos atžvilgiu, siekiant naudoti atvykimo ir išvykimo sistemą, reikia, kad būtų suteikta pasyvi prieiga prie Vizų informacinės sistemos ir kad pagal atitinkamus Tarybos sprendimus būtų pradėtos taikyti visos Šengeno *acquis* nuostatos, susijusios su Šengeno informacine sistema. Tos sąlygos gali būti įvykdytos tik sėkmingai užbaigus tikrinimą pagal taikomas Šengeno vertinimo procedūras. Atvykimo ir išvykimo sistemą turėtų naudoti tik tos valstybės narės, kurios iki atvykimo ir išvykimo sistemos veikimo pradžios įvykdo tas sąlygas. Valstybės narės, nenaudojančios atvykimo ir išvykimo sistemos nuo pat veikimo pradžios, turėtų prisijungti prie atvykimo ir išvykimo sistemos laikydamosi Reglamente (ES) 2017/2226 nustatytos procedūros, kai tik bus įvykdytos visos tos sąlygos;
-
- ⁽³⁾ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.
- ⁽⁴⁾ 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinam, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).
- ⁽⁵⁾ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.
- ⁽⁶⁾ 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinam, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).
- ⁽⁷⁾ OL L 160, 2011 6 18, p. 21.
- ⁽⁸⁾ 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinam, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).
- ⁽⁹⁾ 2018 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas (ES) 2018/934 dėl likusių Šengeno *acquis* nuostatų, susijusių su Šengeno informacine sistema, pradėjimo taikyti Bulgarijos Respublikoje ir Rumunijoje (OL L 165, 2018 7 2, p. 37).
- ⁽¹⁰⁾ 2017 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1908 dėl tam tikrų Šengeno *acquis* nuostatų, susijusių su Vizų informacine sistema, pradėjimo taikyti Bulgarijos Respublikoje ir Rumunijoje (OL L 269, 2017 10 19, p. 39).

- (12) vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 ⁽¹⁾ 42 straipsnio 1 dalimi, buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir 2022 m. kovo 11 d. jis pateikė nuomonę;
- (13) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2017/2226 68 straipsnį įsteigto Pažangaus sienų valdymo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2017/2226 50 straipsnio 4 dalyje nurodyta informacija ir 50 straipsnio 5 dalyje nurodytas šablonas nustatomi šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 28 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

PRIEDAS

Informacijos apie asmens duomenų tvarkymą atvykimo ir išvykimo sistemoje teikimo trečiųjų šalių piliečiams šablonas

Atvykimo ir išvykimo sistemoje ⁽¹⁾ saugomi trečiųjų šalių piliečių, atvykstančių į valstybių narių teritoriją ⁽²⁾ trumpalaikiam buvimui (ne daugiau kaip 90 dienų per bet kurį 180 dienų laikotarpį), asmens duomenų įrašai. Sistema pradėjo veikti [data]. Nuo tos dienos informacija apie jūsų atvykimą į valstybių narių teritoriją ir išvykimą iš jos ir, jei taikoma, informacija apie tai, ar jums neleista atvykti, registruojama atvykimo ir išvykimo sistemoje.

Šiuo tikslu jūsų duomenys renkami ir tvarkomi [už duomenų tvarkymą atsakingos valstybės narės institucijos] (duomenų valdytojo (-ų) vardu. Žr. *toliau pateiktus kontaktinius duomenis*. Jūsų asmens duomenys tvarkomi sienų valdymo, neteisėtos imigracijos prevencijos ir migracijos srautų valdymo palengvinimo tikslais. To reikalaujama pagal Reglamentą (ES) 2017/2226 ⁽³⁾, ypač jo II skyriaus 14, 16–19 ir 23 straipsnius ir III skyrių.

Kokie duomenys renkami, įrašomi ir tvarkomi?

Atliekant patikrinimus prie valstybių narių išorės sienų rinkti jūsų asmens duomenis būtina siekiant patikrinti atvykimo sąlygas. Renkami ir įrašomi šie asmens duomenys:

- 1) jūsų kelionės dokumente pateikti duomenys ir
- 2) biometriniai duomenys iš veido atvaizdo ir pirštų atspaudų ⁽⁴⁾.

Priklausomai nuo jūsų padėties, duomenys apie jus taip pat renkami iš kitų šaltinių:

- 1) vizų informacinės sistemos (VIS); jūsų asmens byloje esančių duomenų ir
- 2) Europos kelionių informacijos ir leidimų sistemos, visų pirma apie jūsų kelionės leidimo statusą ir, jei taikoma, jūsų šeimos nario statusą.

Kas bus, jei nepateiksite reikiamų biometrinių duomenų?

Jei nepateiksite reikiamų biometrinių duomenų, būtinų registracijai, patikrinimui arba tapatybės nustatymui atvykimo ir išvykimo sistemoje, prie išorės sienų jums nebus leista atvykti.

⁽¹⁾ Reglamentas (ES) 2017/2226, kuriuo sukurama atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiųjų šalių piliečių, kertančių valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys, nustatomos prieigos prie AIS teisėsaugos tikslais sąlygos ir iš dalies keičiama Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ir reglamentai (EB) Nr. 767/2008 ir (ES) Nr. 1077/2011.

⁽²⁾ Austrija, Belgija, Bulgarija, Čekija, Danija, Estija, Graikija, Islandija, Ispanija, Italija, Latvija, Lenkija, Lichtenšteinas, Lietuva, Liuksemburgas, Malta, Norvegija, Nyderlandai, Portugalija, Prancūzija, Rumunija, Slovakija, Slovėnija, Suomija, Švedija, Šveicarija, Vengrija, Vokietija.

⁽³⁾ 2017 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2226, kuriuo sukurama atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiųjų šalių piliečių, kertančių valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys, nustatomos prieigos prie AIS teisėsaugos tikslais sąlygos ir iš dalies keičiama Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ir reglamentai (EB) Nr. 767/2008 ir (ES) Nr. 1077/2011 (OL L 327, 2017 12 9, p. 20).

⁽⁴⁾ Pažymime, kad trečiųjų šalių piliečių, kuriems nereikia vizos atvykti į Šengeno erdvę, ir supaprastinto tranzito dokumentų turėtojų pirštų atspaudų duomenys taip pat bus saugomi atvykimo ir išvykimo sistemoje. Jei jums reikia vizos atvykimui į Šengeno erdvę, jūsų pirštų atspaudai jau bus saugomi Vizų informacinėje sistemoje kaip jūsų bylos dalis ir nebus papildomai saugomi atvykimo ir išvykimo sistemoje.

Kas gali susipažinti su jūsų duomenimis?

Valstybės narės gali susipažinti su jūsų duomenimis sienų valdymo, sienų kirtimo palengvinimo, imigracijos ir teisėsaugos tikslais. Europolas taip pat gali susipažinti su jūsų duomenimis teisėsaugos tikslais. Griežtai nustatytomis sąlygomis jūsų duomenys grąžinimo ⁽⁵⁾ arba teisėsaugos ⁽⁶⁾ tikslais taip pat gali būti perduodami valstybei narei, trečiajai šaliai arba tarptautinei organizacijai, nurodytai Reglamento (ES) 2017/2226 I priede ⁽⁷⁾.

Jūsų duomenys atvykimo ir išvykimo sistemoje bus saugomi toliau nurodytą laikotarpį, po kurio jie bus automatiškai ištrinti ⁽⁸⁾:

- 1) įrašai apie kiekvieną atvykimo, išvykimo arba atsisakymo leisti atvykti įrašą saugomi trejus metus nuo atvykimo, išvykimo ar atsisakymo leisti atvykti įrašo dienos ⁽⁹⁾;
- 2) asmens byla, kurioje yra jūsų asmens duomenų, saugoma trejus metus ir vieną dieną nuo paskutinio išvykimo įrašo arba atsisakymo leisti atvykti įrašo dienos, jei tuo laikotarpiu nebuvo padarytas įrašas apie atvykimą;
- 3) jei išvykimo įrašo nėra, jūsų duomenys saugomi penkerius metus nuo jūsų leidžiamo buvimo laikotarpio pabaigos.

Likęs leidžiamo buvimo ir užsibuvimo laikotarpis

Turite teisę iš sienos apsaugos pareigūno gauti informaciją apie maksimalią likusią leidžiamo buvimo valstybių narių teritorijoje trukmę. Be to, norėdami patys patikrinti likusį leidžiamo buvimo laikotarpį, galite apsilankyti šioje interneto svetainėje [*nuoroda į AIS viešą interneto svetainę*] arba, jei yra tokia galimybė, pasinaudoti pasienyje įdiegtais įrenginiais.

Jei viršysite leidžiamo buvimo laikotarpį, jūsų duomenys bus automatiškai įtraukti į nustatytų asmenų sąrašą (užsibuvusių asmenų sąrašą). Šis sąrašas prieinamas kompetentingoms nacionalinėms institucijoms. Jei esate įtrauktas į šį užsibuvusių asmenų sąrašą, [*užsibuvimo pasekmės įrašys valstybės narės*] ⁽¹⁰⁾. Tačiau, jei kompetentingoms institucijoms galite pateikti patikimų įrodymų, kad leistiną buvimo trukmę viršijote dėl nenumatytų ir svarbių įvykių, jūsų asmens duomenys atvykimo ir išvykimo sistemoje gali būti ištaisyti arba papildyti, o jūs galite būti išbrauktas iš užsibuvusių asmenų sąrašo.

Jūsų teisės, susijusios su asmens duomenų tvarkymu

Jūs turite šias teises:

- 1) prašyti duomenų valdytojo prieigos prie su jumis susijusių duomenų;
- 2) prašyti ištaisyti arba papildyti netikslius ar neišsamius su jumis susijusius duomenis ir
- 3) prašyti, kad neteisėtai tvarkomi su jumis susiję asmens duomenys būtų ištrinti arba kad jų tvarkymas būtų apribotas.

Jei norite pasinaudoti kuria nors iš 1–3 punktuose išvardytų teisių, turite kreiptis į toliau nurodytą duomenų valdytoją arba duomenų apsaugos pareigūną.

⁽⁵⁾ 41 straipsnio 1 ir 2 dalys ir 42 straipsnis.

⁽⁶⁾ 41 straipsnio 6 dalis.

⁽⁷⁾ JT organizacija, Tarptautinė migracijos organizacija (TMO) arba Tarptautinis Raudonojo Kryžiaus komitetas.

⁽⁸⁾ Jei jums taikomas reikalavimas turėti vizą, jūsų pirštų atspaudai nebus saugomi atvykimo ir išvykimo sistemoje, nes jie jau yra saugomi Vizų informacinėje sistemoje.

⁽⁹⁾ Trečiųjų šalių piliečių, kurie yra judžių ES, EEE arba Šveicarijos piliečių šeimos nariai (t. y. ES EEE arba Šveicarijos piliečiai, kurie vyksta į kitą valstybę nei jų pilietybės valstybė arba jau ten gyvena) ir kurie lydi ES, EEE arba Šveicarijos pilietį arba prie jo prisijungia, kiekvienas atvykimo, išvykimo arba atsisakymo leisti atvykti įrašas bus saugomas vienerius metus nuo išvykimo įrašo arba atsisakymo leisti atvykti įrašo datos.

⁽¹⁰⁾ Leidžiamo buvimo trukmės skaičiavimas ir perspėjimų valstybėms narėms teikimas pasibaigus leidžiamo buvimo laikotarpiui netaikomi trečiųjų šalių piliečiams, kurie yra judžių ES, EEE arba Šveicarijos piliečių šeimos nariai (t. y. ES EEE arba Šveicarijos piliečiai, kurie vyksta į kitą valstybę nei jų pilietybės valstybė arba jau gyvena) ir kurie lydi ES, EEE arba Šveicarijos piliečius arba prisijungia prie jų.

Kontaktiniai duomenys

Duomenų valdytojas (-ai): [adresą ir kontaktinius duomenis įrašys valstybės narės – duomenų valdytojas].

Duomenų apsaugos pareigūnas (-ai): [adresą ir kontaktinius duomenis įrašys valstybės narės].

Atsižvelgiant į valstybių narių valdžios institucijų ir susijusių Europos agentūrų funkcijų pasidalijimą, **galite pateikti skundą:**

Už jūsų duomenų tvarkymą atsakingai [valstybės narės] priežiūros institucijai (pvz., jei teigiate, kad jūsų duomenys buvo įrašyti neteisingai):

[bus įrašyta konkreti valstybės narės informacija – adresas ir kontaktiniai duomenys]

Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui, atsakingam už Europos agentūrų atliekamą duomenų tvarkymą:

[bus įrašyti kontaktiniai duomenys – adresas ir kontaktiniai duomenys]

[Papildoma valstybių narių informacija apie duomenų subjektų teises arba galimybę gauti priežiūros institucijų pagalbą]. Daugiau informacijos rasite viešoje atvykimo ir išvykimo sistemos interneto svetainėje [įrašyti nuorodą/pavadinimą].

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2022/1338

2022 m. liepos 29 d.

kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Filipinų Respublikos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas asmenims laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu ⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2021/953 nustatoma sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistema, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas tokių pažymėjimų turėtojams naudotis savo teise laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu. Tuo reglamentu taip pat padedama sudaryti palankesnes sąlygas valstybėms narėms laipsniškai ir koordinuotai panaikinti laisvo judėjimo apribojimus laikantis Sąjungos teisės, kad būtų apribotas SARS-CoV-2 plitimas;
- (2) Reglamentu (ES) 2021/953 sudaromos sąlygos pripažinti Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams trečiųjų valstybių išduotus COVID-19 pažymėjimus, jei Komisija nustato, kad tie COVID-19 pažymėjimai išduoti laikantis standartų, kurie turi būti laikomi lygiaverčiais pagal tą reglamentą nustatytiems standartams. Be to, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/954 ⁽²⁾ valstybės narės turi taikyti Reglamentu (ES) 2021/953 nustatytas taisykles trečiųjų valstybių piliečiams, kurie nepatenka į to reglamento taikymo sritį, tačiau kurie teisėtai yra arba gyvena jų teritorijoje ir pagal Sąjungos teisę turi teisę vykti į kitas valstybes nares. Todėl bet kokios šiame sprendime nustatytos išvados dėl lygiavertiškumo turėtų būti taikomos COVID-19 skiepavimo pažymėjimams, kuriuos Filipinų Respublika išduoda Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams. Remiantis Reglamentu (ES) 2021/954, tokios išvados dėl lygiavertiškumo taip pat atitinkamai taikomos COVID-19 skiepavimo pažymėjimams, kuriuos tame reglamente nustatytomis sąlygomis Filipinų Respublika išduoda trečiųjų šalių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijoje;
- (3) 2021 m. spalio 27 d. Filipinų Respublika Komisijai pateikė išsamią informaciją apie sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo pažymėjimų išdavimą pagal sistemą „VaxCertPH“. Filipinų Respublika informavo Komisiją, jog mano, kad jos COVID-19 pažymėjimai yra išduodami pagal standartą ir technologinę sistemą, kurie yra sąveikūs su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema ir kuriais sudaromos sąlygos patikrinti pažymėjimų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Šiuo atžvilgiu Filipinų Respublika pranešė Komisijai, kad jos pagal sistemą „VaxCertPH“ išduoduose COVID-19 skiepavimo pažymėjimuose yra Reglamento (ES) 2021/953 priede nurodyti duomenys;

⁽¹⁾ OL L 211, 2021 6 15, p. 1.

⁽²⁾ 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/954 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo), skirtų trečiųjų valstybių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijose, išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo COVID-19 pandemijos metu sistemos (OL L 211, 2021 6 15, p. 24).

- (4) Filipinų Respublika taip pat informavo Komisiją, kad ji pripažįsta skiepavimo, nukleorūgščių amplifikacijos tyrimų rezultatų (pvz., AT-PGR) ir persirgimo pažymėjimus, kuriuos pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduoda valstybės narės ir EEE šalys;
- (5) gavusi Filipinų Respublikos prašymą, 2022 m. liepos 14 d. Komisija atliko techninius bandymus, iš kurių matyti, kad Filipinų Respublikos COVID-19 skiepavimo pažymėjimai, išduoti pagal sistemą „VaxCertPH“, yra sąveikūs su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema, ir taip sudaromos sąlygos patikrinti jų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Komisija taip pat patvirtino, kad pagal sistemą „VaxCertPH“ Filipinų Respublikos išduotuose COVID-19 skiepavimo pažymėjimuose yra būtini duomenys;
- (6) be to, Filipinų Respublika pranešė Komisijai, kad išduoda sąveikiuosius skiepavimo pažymėjimus asmenims, paskiepytiems COVID-19 vakcinomis. Šiuo metu tai yra „Comirnaty“, „Vaxzevria“, „CoronaVac“, „Sputnik V“, „Sputnik Light“, „Jcovden“, „Covaxin“, „Spikevax“ ir „Covovax“ vakcinos;
- (7) Filipinų Respublika taip pat pranešė Komisijai, kad neišduoda sąveikiųjų tyrimo pažymėjimų;
- (8) be to, Filipinų Respublika pranešė Komisijai, kad neišduoda sąveikiųjų persirgimo pažymėjimų;
- (9) be to, Filipinų Respublika informavo Komisiją, kad Filipinuose tikrintojai, tikrindami pažymėjimus, į juos įtrauktus asmens duomenis tvarko tik tam, kad patikrintų ir patvirtintų turėtojo skiepavimo, tyrimo rezultatų ar persirgimo būklę, ir vėliau jų nebesaugo;
- (10) tad būtini elementai, kuriais remiantis nustatoma, kad Filipinų Respublikos pagal sistemą „VaxCertPH“ išduoti COVID-19 skiepavimo pažymėjimai turi būti laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams, yra tenkinami;
- (11) todėl Filipinų Respublikos pagal sistemą „VaxCertPH“ išduoti COVID-19 skiepavimo pažymėjimai turėtų būti pripažįstami Reglamento (ES) 2021/953 5 straipsnio 5 dalyje nurodytomis sąlygomis;
- (12) kad šį sprendimą būtų galima taikyti, Filipinų Respublika turėtų būti prijungta prie Reglamento (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos;
- (13) siekdama apsaugoti Sąjungos interesus, visų pirma visuomenės sveikatos srityje, Komisija gali pasinaudoti savo įgaliojimais sustabdyti šio sprendimo taikymą arba jį atšaukti, jei nebesilaikoma Reglamento (ES) 2021/953 8 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų;
- (14) siekiant Filipinų Respubliką kuo greičiau prijungti prie Reglamento (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos, šis sprendimas turėtų įsigaliooti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną;
- (15) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2021/953 14 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis teise laisvai judėti Sąjungoje, Filipinų Respublikos pagal sistemą „VaxCertPH“ išduoti COVID-19 skiepavimo pažymėjimai laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams.

2 straipsnis

Filipinų Respublika prijungiama prie Reglamentu (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 29 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2022/1339

2022 m. liepos 29 d.

kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Omano Sultanato išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 dėl sąveikųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas asmenims laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu ⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2021/953 nustatoma sąveikųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistema, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas tokių pažymėjimų turėtojams naudotis savo teise laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu. Tuo reglamentu taip pat padedama sudaryti palankesnes sąlygas valstybėms narėms laipsniškai ir koordinuotai panaikinti laisvo judėjimo apribojimus laikantis Sąjungos teisės, kad būtų apribotas SARS-CoV-2 plitimas;
- (2) Reglamentu (ES) 2021/953 sudaromos sąlygos pripažinti Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams trečiųjų valstybių išduotus COVID-19 pažymėjimus, jei Komisija nustato, kad tie COVID-19 pažymėjimai išduoti laikantis standartų, kurie turi būti laikomi lygiaverčiais pagal tą reglamentą nustatytiems standartams. Be to, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/954 ⁽²⁾ valstybės narės turi taikyti Reglamentu (ES) 2021/953 nustatytas taisykles trečiųjų valstybių piliečiams, kurie nepatenka į to reglamento taikymo sritį, tačiau kurie teisėtai yra arba gyvena jų teritorijoje ir pagal Sąjungos teisę turi teisę vykti į kitas valstybes nares. Todėl bet kokios šiame sprendime nustatytos išvados dėl lygiavertiškumo turėtų būti taikomos COVID-19 skiepavimo pažymėjimams, kuriuos Omano Sultanatas išduoda Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams. Remiantis Reglamentu (ES) 2021/954, tokios išvados dėl lygiavertiškumo taip pat atitinkamai taikomos COVID-19 skiepavimo pažymėjimams, kuriuos tame reglamente nustatytomis sąlygomis Omano Sultanatas išduoda trečiųjų šalių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijoje;
- (3) 2022 m. kovo 3 d. Omano Sultanatas Komisijai pateikė išsamią informaciją apie sąveikųjų COVID-19 skiepavimo pažymėjimų išdavimą pagal sistemą „Tarassud“. Omano Sultanatas informavo Komisiją, jog mano, kad jo COVID-19 pažymėjimai yra išduodami pagal standartą ir technologinę sistemą, kurie yra sąveikūs su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema ir kuriais sudaromos sąlygos patikrinti pažymėjimų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Šiuo atžvilgiu Omano Sultanatas pranešė Komisijai, kad jo pagal sistemą „Tarassud“ išduotuose COVID-19 skiepavimo pažymėjimuose yra Reglamento (ES) 2021/953 priede nurodyti duomenys;

⁽¹⁾ OL L 211, 2021 6 15, p. 1.

⁽²⁾ 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/954 dėl sąveikųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo), skirtų trečiųjų valstybių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijose, išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo COVID-19 pandemijos metu sistemos (OL L 211, 2021 6 15, p. 24).

- (4) Omano Sultonatas taip pat informavo Komisiją, kad ji pripažįsta valstybių narių ir EEE šalių pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotus skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimus;
- (5) gavusi Omano Sultonato prašymą, 2022 m. liepos 14 d. Komisija atliko techninius bandymus, iš kurių matyti, kad Omano Sultonato COVID-19 skiepavimo pažymėjimai, išduoti pagal sistemą „Tarassud“, yra sąveikūs su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema, ir taip sudaromos sąlygos patikrinti jų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Komisija taip pat patvirtino, kad pagal sistemą „Tarassud“ Omano Sultonato išduotuose COVID-19 skiepavimo pažymėjimuose yra būtini duomenys;
- (6) be to, Omano Sultonatas pranešė Komisijai, kad išduoda sąveikiuosius skiepavimo pažymėjimus asmenims, paskiepytiems COVID-19 vakcinomis. Šiuo metu tai yra „Comirnaty“, „Covishield“, R-COVI, „Sputnik V“, „CoronaVac“ ir „Vaxzevria“ vakcinos;
- (7) Omano Sultonatas taip pat pranešė Komisijai, kad neišduoda sąveikiųjų tyrimo pažymėjimų;
- (8) be to, Omano Sultonatas pranešė Komisijai, kad neišduoda sąveikiųjų persirgimo pažymėjimų;
- (9) be to, Omano Sultonatas informavo Komisiją, kad Omane tikrintojai, tikrindami pažymėjimus, į juos įtrauktus asmens duomenis tvarko tik tam, kad patikrintų ir patvirtintų turėtojo skiepavimo, tyrimo rezultatų ar persirgimo būklę, ir vėliau jų nebesaugo;
- (10) tad būtini elementai, kuriais remiantis nustatoma, kad Omano Sultonato pagal sistemą „Tarassud“ išduoti COVID-19 skiepavimo pažymėjimai turi būti laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams, yra tenkinami;
- (11) todėl Omano Sultonato pagal sistemą „Tarassud“ išduoti COVID-19 skiepavimo pažymėjimai turėtų būti pripažįstami Reglamento (ES) 2021/953 5 straipsnio 5 dalyje nurodytomis sąlygomis;
- (12) kad šį sprendimą būtų galima taikyti, Omano Sultonatas turėtų būti prijungtas prie Reglamento (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos;
- (13) siekdama apsaugoti Sąjungos interesus, visų pirma visuomenės sveikatos srityje, Komisija gali pasinaudoti savo įgaliojimais sustabdyti šio sprendimo taikymą arba jį atšaukti, jei nebesilaikoma Reglamento (ES) 2021/953 8 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų;
- (14) siekiant Omano Sultonatą kuo greičiau prijungti prie Reglamento (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos, šis sprendimas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną;
- (15) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2021/953 14 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis teise laisvai judėti Sąjungoje, Omano Sultonato pagal sistemą „Tarassud“ išduoti COVID-19 skiepavimo pažymėjimai laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams.

2 straipsnis

Omano Sultonatas prijungiamas prie Reglamentu (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 29 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2022/1340

2022 m. liepos 29 d.

kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Peru Respublikos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas asmenims laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu ⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2021/953 nustatoma sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistema, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas tokių pažymėjimų turėtojams naudotis savo teise laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu. Tuo reglamentu taip pat padedama sudaryti palankesnes sąlygas valstybėms narėms laipsniškai ir koordinuotai panaikinti laisvo judėjimo apribojimus laikantis Sąjungos teisės, kad būtų apribotas SARS-CoV-2 plitimas;
- (2) Reglamentu (ES) 2021/953 sudaromos sąlygos pripažinti Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams trečiųjų valstybių išduotus COVID-19 pažymėjimus, jei Komisija nustato, kad tie COVID-19 pažymėjimai išduoti laikantis standartų, kurie turi būti laikomi lygiaverčiais pagal tą reglamentą nustatytiems standartams. Be to, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/954 ⁽²⁾ valstybės narės turi taikyti Reglamentu (ES) 2021/953 nustatytas taisykles trečiųjų valstybių piliečiams, kurie nepatenka į to reglamento taikymo sritį, tačiau kurie teisėtai yra arba gyvena jų teritorijoje ir pagal Sąjungos teisę turi teisę vyksti į kitas valstybes nares. Todėl bet kokios šiame sprendime nustatytos išvados dėl lygiavertiškumo turėtų būti taikomos COVID-19 skiepavimo pažymėjimams, kuriuos Peru Respublika išduoda Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams. Remiantis Reglamentu (ES) 2021/954, tokios išvados dėl lygiavertiškumo taip pat atitinkamai taikomos COVID-19 skiepavimo pažymėjimams, kuriuos tame reglamente nustatytomis sąlygomis Peru Respublika išduoda trečiųjų šalių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijoje;
- (3) 2022 m. balandžio 7 d. Peru Respublika Komisijai pateikė išsamią informaciją apie sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo pažymėjimų išdavimą pagal sistemą „Vaccination Card against COVID-19“. Peru Respublika informavo Komisiją, jog mano, kad jos COVID-19 pažymėjimai yra išduodami pagal standartą ir technologinę sistemą, kurie yra sąveikūs su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema ir kuriais sudaromos sąlygos patikrinti pažymėjimų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Šiuo atžvilgiu Peru Respublika pranešė Komisijai, kad jos pagal sistemą „Vaccination Card against COVID-19“ išduoduose COVID-19 skiepavimo pažymėjimuose yra Reglamento (ES) 2021/953 priede nurodyti duomenys;
- (4) Peru Respublika taip pat informavo Komisiją, kad ji pripažįsta valstybių narių ir EEE šalių pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotus skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimus;

⁽¹⁾ OL L 211, 2021 6 15, p. 1.

⁽²⁾ 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/954 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo), skirtų trečiųjų valstybių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijose, išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo COVID-19 pandemijos metu sistemos (OL L 211, 2021 6 15, p. 24).

- (5) gavusi Filipinų Respublikos prašymą, 2022 m. birželio 29 d. Komisija atliko techninius bandymus, iš kurių matyti, kad Filipinų Respublikos COVID-19 skiepavimo pažymėjimai, išduoti pagal sistemą „Vaccination Card against COVID-19“, yra sąveikūs su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema, ir taip sudaromos sąlygos patikrinti jų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Komisija taip pat patvirtino, kad pagal sistemą „Vaccination Card against COVID-19“ Peru Respublikos išduotuose COVID-19 skiepavimo pažymėjimuose yra būtini duomenys;
- (6) be to, Peru Respublika pranešė Komisijai, kad išduoda sąveikiuosius skiepavimo pažymėjimus asmenims, paskiepytiems COVID-19 vakcinomis. Šiuo metu tai yra „Comirnaty“, „Vaxzevria“, „BBIBP-CorV“, „Spikevax“ ir „Jcovden“ vakcinos;
- (7) Peru Respublika taip pat pranešė Komisijai, kad neišduoda sąveikiųjų tyrimo pažymėjimų;
- (8) be to, Peru Respublika pranešė Komisijai, kad neišduoda sąveikiųjų persirgimo pažymėjimų;
- (9) be to, Peru Respublika informavo Komisiją, kad Peru tikrintojai, tikrindami pažymėjimus, į juos įtrauktus asmens duomenis tvarko tik tam, kad patikrintų ir patvirtintų turėtojo skiepavimo, tyrimo rezultatų ar persirgimo būklę, ir vėliau jų nebesaugo;
- (10) tad būtini elementai, kuriais remiantis nustatoma, kad Peru Respublikos pagal sistemą „Vaccination Card against COVID-19“ išduoti COVID-19 skiepavimo pažymėjimai turi būti laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams, yra tenkinami;
- (11) todėl Peru Respublikos pagal sistemą „Vaccination Card against COVID-19“ išduoti COVID-19 skiepavimo pažymėjimai turėtų būti pripažįstami Reglamento (ES) 2021/953 5 straipsnio 5 dalyje nurodytomis sąlygomis;
- (12) kad šį sprendimą būtų galima taikyti, Peru Respublika turėtų būti prijungta prie Reglamento (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos;
- (13) siekdama apsaugoti Sąjungos interesus, visų pirma visuomenės sveikatos srityje, Komisija gali pasinaudoti savo įgaliojimais sustabdyti šio sprendimo taikymą arba jį atšaukti, jei nebesilaikoma Reglamento (ES) 2021/953 8 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų;
- (14) siekiant Peru Respubliką kuo greičiau prijungti prie Reglamento (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos, šis sprendimas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną;
- (15) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2021/953 14 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis teise laisvai judėti Sąjungoje, Peru Respublikos pagal sistemą „Vaccination Card against COVID-19“ išduoti COVID-19 skiepavimo pažymėjimai laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams.

2 straipsnis

Peru Respublika prijungiama prie Reglamento (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 29 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

REKOMENDACIJOS

KOMISIJOS REKOMENDACIJA (ES) 2022/1341

2022 m. birželio 23 d.

dėl viešosiose erdvėse (ne aviacijos sektoriuje) naudojamos rentgeno įrangos savanoriškai taikomų eksploatacinių savybių reikalavimų

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 292 straipsnį,

kadangi:

- (1) išskyrus civilinės aviacijos sritį, Sąjungos teisėje šiuo metu nėra nustatytų suderintų viešosiose erdvėse aptikimo tikslais naudojamos rentgeno įrangos eksploatacinių savybių reikalavimų. Skirtingose valstybėse narėse minėti reikalavimai skiriasi, tad visuomenės apsauga nuo grėsmių saugumui yra nevienoda ir ne visada pakankamai aukšto lygio. Valstybėse narėse, kurių saugumo lygis viešosiose erdvėse yra žemesnis, teroristai ir kiti nusikaltėliai gali naudotis tomis spragomis, be kita ko, siekdami rengti išpuolius ar vykdyti kitą nusikalstamą veiklą;
- (2) pastaraisiais metais Sąjungoje daugiausia teroristinių išpuolių prieš visuomenės narius įvykdoma viešosiose erdvėse. Siekiant prisidėti prie pakankamai aukšto lygio apsaugos nuo teroristinių išpuolių ir grėsmių saugumui viešosiose erdvėse visoje Sąjungoje, Sąjungos lygmeniu turėtų būti nustatyti rentgeno įrangos savanoriškai taikomi eksploatacinių savybių reikalavimai;
- (3) civilinės aviacijos srityje naudojamai aptikimo įrangai, įskaitant rentgeno įrangą, taikomi išsamūs reikalavimai, nustatyti Komisijos įgyvendinimo sprendime C(2015) 8005 ⁽¹⁾. Civilinės aviacijos saugumo srityje šie reikalavimai yra aiškiai apibrėžti ir užtikrina aukštą ir nuoseklų apsaugos lygį. Todėl šiai sričiai ši rekomendacija neturėtų būti taikoma. Be to, siekiant aiškumo, reikėtų paaiškinti, kad šia rekomendacija nedaromas poveikis Sąjungos teisės aktams, kuriais reglamentuojami rentgeno įrangos saugos aspektai;
- (4) ES kovos su terorizmu darbotvarkėje ⁽²⁾ Komisija įsipareigojo remti savanoriškai taikomų aptikimo technologijų reikalavimų rengimą, siekdama užtikrinti, kad tos technologijos aptiktų grėsmes saugumui, kurias jos turi aptikti, kartu išsaugant žmonių judumą. Vykdydama šį įsipareigojimą Komisija įsteigė techninę darbo grupę aptikimo veiksmingumo reikalavimų klausimais, sudarytą iš valstybių narių ekspertų, gamintojų ir įvairių Komisijos tarnybų pareigūnų, ir paprašė jos padėti parengti Sąjungos lygmens rentgeno įrangos savanoriškai taikomus eksploatacinių savybių reikalavimus. Ši rekomendacija, visų pirma joje išdėstyti savanoriškai taikomi reikalavimai dėl gaminio dokumentacijos ir rentgeno spindulių veiksmingumo, grindžiama šios darbo grupės atliktu parengiamuoju darbu;
- (5) valstybės narės turėtų taikyti šioje rekomendacijoje nustatytus savanoriškai taikomus eksploatacinių savybių reikalavimus vykdydamos rentgeno įrangos, skirtos grėsmėms saugumui viešosiose erdvėse aptikti, viešuosius pirkimus;

⁽¹⁾ Komisijos įgyvendinimo sprendimas C(2015) 8005, kuriuo nustatomos visapusiškos bendriesiems pagrindiniams aviacijos saugumo standartams įgyvendinti skirtos priemonės, kuriose pateikta Reglamento (EB) Nr. 300/2008 18 straipsnio a punkte nurodyta informacija.

⁽²⁾ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, ES Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „ES kovos su terorizmu darbotvarkė: numatyti, užkirsti kelią, apsaugoti, reaguoti“ (COM(2020) 795 final).

- (6) ši rekomendacija nėra privaloma ir neturėtų būti suprantama kaip nustatanti reikalavimą valstybėms narėms įsigyti arba naudoti tam tikrą konkrečią rentgeno įrangą grėsmėms saugumui viešosiose erdvėse aptikti. Sprendimus dėl to, kokią įrangą įsigyti arba naudoti tam tikroje viešojoje erdvėje, ir toliau turėtų priimti tik valstybės narės, laikydamosi Sąjungos teisės. Šia rekomendacija veikia turėtų būti siekiama skatinti taikyti šioje rekomendacijoje nustatytus savanoriškai taikomus eksploatacinių savybių reikalavimus, kai valstybės narės vykdo viešųjų pirkimų veiklą, siekiant padėti užtikrinti lygiavertį ir aukštą grėsmių saugumui aptikimo veiksmingumo lygį naudojant rentgeno įrangą, kurią valstybių narių valdžios institucijos naudoja viešosiose erdvėse visoje Sąjungoje;
- (7) šioje rekomendacijoje pateikti savanoriškai taikomi eksploatacinių savybių reikalavimai neturėtų būti suprantami kaip skirti pakeisti nacionalinius rentgeno įrangos eksploatacinių savybių standartus, jei tokie nacionaliniai standartai yra nustatyti. Visų pirma valstybėms narėms turėtų būti palikta laisvė pagal Sąjungos teisę taikyti griežtesnius grėsmėms saugumui viešosiose erdvėse aptikti naudojamos rentgeno įrangos eksploatacinių savybių reikalavimus;
- (8) šia rekomendacija gamintojai turėtų būti netiesiogiai skatinami ateityje gamindami rentgeno įrangą laikytis tų reikalavimų. Todėl valstybės narės rentgeno įrangos, kuri naudojama grėsmėms saugumui viešosiose erdvėse aptikti, pirkimo dokumentuose turėtų nustatyti reikalavimą, kad konkurso dalyviai į pasiūlymą įtrauktų gaminio dokumentaciją ir atitikties deklaraciją, grindžiamą paties gamintojo metodika, kuria įrodoma rentgeno įrangos atitiktis šioje rekomendacijoje nustatytiems savanoriškai taikomiems eksploatacinių savybių reikalavimams;
- (9) rentgeno įrangos naudojimas viešosiose erdvėse gali kelti problemų, susijusių su teisėmis į privatumo apsaugą ir asmens duomenų apsaugą. Labai svarbu, kiek tai susiję su visa veikla, susijusia su nagrinėjamos rentgeno įrangos naudojimu, įskaitant įrangos pirkimą ir eksploatavimą, taip pat bet kokią tolesnę duomenų tvarkymo veiklą, kuo labiau apriboti intervenciją ir bet kuriuo atveju veikti laikantis atitinkamų Sąjungos teisės aktų, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 ^(*), Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2016/680 ^(*) ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos;
- (10) atsižvelgiant, visų pirma, į atitinkamus technologinius pokyčius grėsmių saugumui aptikimo srityje, šioje rekomendacijoje pateikti rentgeno įrangos savanoriškai taikomi eksploatacinių savybių reikalavimai turėtų būti prireikus peržiūrimi ir pakeičiami. Todėl Komisija, padedama techninės darbo grupės aptikimo veiksmingumo reikalavimų klausimais, atidžiai stebės technologinius ir kitus svarbius pokyčius ir reguliariai vertins, ar reikia keisti šią rekomendaciją;
- (11) siekiant veiksmingumo ir skaidrumo, valstybės narės turėtų būti skatinamos įgyvendinti šią rekomendaciją ir per pagrįstą laikotarpį pateikti Komisijai ataskaitą apie savo įgyvendinimo priemones;
- (12) remdamasi tomis ataskaitomis ir visa kita susijusia informacija, Komisija, praėjus tinkamam laikotarpiui, įvertins šios rekomendacijos įgyvendinimo pažangą, siekdama, *inter alia*, įvertinti, ar šiuo klausimu reikia priimti privalomus Sąjungos teisės aktus,

(*) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

(*) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/680 dėl fizinių asmenų apsaugos kompetentingoms institucijoms tvarkant asmens duomenis nusikalstamų veikų prevencijos, tyrimo, atskleidimo ar baudžiamojo persekiojimo už jas arba bausmių vykdymo tikslais ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, ir kuriuo panaikinamas Tarybos pamatinis sprendimas 2008/977/TVR (OL L 119, 2016 5 4, p. 89).

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

1. Šioje rekomendacijoje vartojamų terminų apibrėžtys:
 - a) rentgeno įranga – fiziniam tikrinimui, kurio tikslas – aptikti grėsmes saugumui, atlikti naudojami rentgenografiniai skeneriai, sukuriantys pseudospalvotą vaizdą pagal išmatuotus rentgeno spindulių, kuriais nuskenuojami tiriamieji objektai, pokyčius;
 - b) grėsmių saugumui aptikimas – nustatymas, ar esama vienos ar daugiau tiriamųjų medžiagų ar objektų, kurie gali būti panaudoti grėsmėms saugumui sukelti, kaip antai sprogiųjų medžiagų, pavojingų cheminių medžiagų, šaunamųjų ginklų ar aštrių daiktų;
 - c) eksploatacinių savybių reikalavimai – techninės specifikacijos, kurias turi atitikti rentgeno įranga siekiant užtikrinti, kad ji tinkamai atliktų grėsmių saugumui aptikimo funkcijas;
 - d) produkto dokumentacija – popieriniai arba elektroniniai dokumentai, pridedami prie rentgeno įrangos;
 - e) viešoji erdvė – vieša fizinė vieta, neatsižvelgiant į tai, ar taikomos tam tikros prieigos prie jos sąlygos.
2. Valstybės narės rentgeno įrangos, kuri naudojama grėsmėms saugumui viešosiose erdvėse aptikti, pirkimo dokumentuose turėtų nustatyti reikalavimą, kad konkurso dalyviai į pasiūlymą įtrauktų priedo 1 punkte nurodytą gaminio dokumentaciją.
3. Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad jų įsigyjama rentgeno įranga grėsmėms saugumui viešosiose erdvėse aptikti atitiktų priedo 2 punkte nustatytus eksploatacinių savybių reikalavimus, išskyrus tada, kai veikla vykdoma civilinės aviacijos srityje.
4. Valstybės narės rentgeno įrangos, kuri įsigyjama grėsmėms saugumui viešosiose erdvėse aptikti, pirkimo dokumentuose turėtų nustatyti reikalavimą, kad konkurso dalyviai į pasiūlymą įtrauktų gamintojo išduotą atitikties veiksmingumo reikalavimams deklaraciją, pagrįstą paties gamintojo metodika.
5. Iki 2023 m. birželio 23 d. valstybės narės pagal Sąjungos teisę turėtų imtis šiai rekomendacijai įgyvendinti būtinų priemonių.
6. Valstybės narės turėtų pranešti Komisijai apie savo įgyvendinimo priemones iki 2023 m. gruodžio 23 d.

Priimta Briuselyje 2022 m. birželio 23 d.

Komisijos vardu
Ylva JOHANSSON
Komisijos narė

PRIEDAS

Produkto dokumentacija ir rentgeno įrangos eksploatacinių savybių reikalavimai**Terminai ir jų apibrėžtys**

Šiame priede turėtų būti vartojami šie terminai ir apibrėžtys:

- 1) naudojimo instrukcija (CONOPS) – dokumentas, kuriame aprašomos įrangos charakteristikos ir tinkama (-os) naudojimo procedūra (-os);
- 2) tamsiosios srities signalas – vaizdinė nuoroda, pateikiama operatoriui tada, kai rentgeno įrangos spinduliuotė negali visiškai peršviesti skenuojamo objekto (dar vadinama DARC signalu);
- 3) dvejopa energija – naudojant rentgeno spindulius įvairioms medžiagoms tirti susilpnėjanti energija, pagal kurią nustatomas skenuojamų medžiagų efektyvusis atominis skaičius, paprastai naudojamas organinėms ir neorganinėms medžiagoms atskirti;
- 4) dvejopo vaizdo funkcija – rentgeno įrangos geba dviem skirtingais sukimosi kampais – ne mažesniu kaip 60° ir ne didesniu kaip 90° – taikant tikrinimo rentgeno spinduliais sistemą vienu metu rodyti du skenuojamų objektų vaizdus;
- 5) kraštų paryškimo funkcija – vaizdo apdorojimo filtras, padidinantis vaizdo kraštų kontrastą siekiant pagerinti vaizdo ryškumą;
- 6) efektyvusis atominis skaičius – realusis (ne sveikasis) skaičius, būdingas atskiram hipotetiniam elementui, kurio rentgeno spindulių silpninimas būtų labai panašus į skenuojamo objekto, sudaryto iš skirtingų elementų;
- 7) neorganinė medžiaga – medžiaga, kurios efektyvusis atominis skaičius, atliekant saugumo tikrinimą rentgeno spinduliais, yra didesnis kaip 10;
- 8) daugiavaizdė funkcija – rentgeno įrangos geba skirtingais kampais taikant tikrinimo rentgeno spinduliais sistemą vienu metu rodyti skirtingus skenuojamų objektų vaizdus;
- 9) organinė medžiaga – medžiaga, kurios efektyvusis atominis skaičius, atliekant saugumo tikrinimą rentgeno spinduliais, yra mažesnis kaip 10;
- 10) pavojingų objektų vaizdų projektavimo programa – programinė įranga, naudojama atliekant tikrinimą rentgeno įranga, iš anksto įrašytą nuskenuoto pavojingo objekto vaizdą sujungianti su darbiniu nuskenuoto objekto vaizdu, kad operatoriui iš esmės tikruoju laiku būtų pateiktas tikroviškas bendras vaizdas.

1. Gaminio dokumentacija

Rentgeno įranga, skirta grėsmėms saugumui viešosiose erdvėse aptikti, turėtų būti tiekiamą su dokumentais (popieriniais ir (arba) elektroniniais), kuriuose pateikiama ši informacija:

1.1. Įrangos fiziniai matmenys

- bendri matmenys turėtų būti išreikšti ilgiu (L) x pločiu (W) x aukščiu (H) milimetrais (mm),
- tunelio dydis turėtų būti išreikštas ilgiu (L) x pločiu (W) (mm),
- maksimalus objekto, kurį galima nuskenuoti, dydis turėtų būti išreikštas ilgiu (L) x pločiu (W) (mm),
- didžiausia konvejerio apkrova turėtų būti paskirstyta tolygiai ir išreikšta kilogramais (kg),
- konvejerio aukštis (H) turėtų būti išreikštas milimetrais.

1.2. Įrangos svoris

Bendras rentgeno įrangos svoris turėtų būti išreikštas kilogramais (kg). Į įrangos svorį turėtų būti įtraukta tik rentgeno aparatinė įranga, bet ne papildomi elementai, kaip antai konvejerio juosta.

1.3. Pralaidumas

Pralaidumas turėtų būti išreikštas konvejerio greičiu metrais per sekundę (m/s).

1.4. Energijos tiekimas ir vartojimas

- rentgeno įrangos elektros tiekimas turėtų būti išreikštas kintamosios srovės įtampa (VAC), taikant $\pm 10\%$ paklaidą,
- elektros vartojimas turėtų būti išreikštas kilovoltamperais (kVA).

1.5. Rentgeno generatorius

- turėtų būti nurodyta, kiek yra generatorių (pvz., vienas, du, daug),
- anodo įtampa turėtų būti išreikšta kilovoltais (kV),
- pluošto srovė turėtų būti išreikšta miliamperais (mA),
- turėtų būti aprašyta aušinimo sistema (pvz., sandari alyvos vonia su priverstine oro trauka).

1.6. IP klasė

Reikėtų nurodyti IP klasę pagal IEC 60529.

1.7. Eksploatavimo sąlygos

- veikimo temperatūra turėtų būti išreikšta Celsijaus laipsniais (°C),
- laikymo temperatūra turėtų būti išreikšta Celsijaus laipsniais (°C),
- drėgnis turėtų būti išreikštas procentiniu intervalu (nevykstant kondensacijai).

1.8. Gabenimo sistema

Turėtų būti nurodyta, ar įranga yra su gabenimo sistema.

1.9. Pavojingų objektų vaizdų projektavimo programa

Turėtų būti nurodyta, ar sistema gali naudoti pavojingų objektų vaizdų projektavimo programos funkciją.

1.10. CE ženklavimo reikalavimai

Su įranga turėtų būti pateikta visa susijusi dokumentacija, kuria įrodoma atitiktis galiojančiuose ES teisės aktuose nustatytiems reikalavimams, pagal kuriuos būtų leidžiama naudoti CE ženklą. Gamintojai turėtų būti atsakingi už tai, kad būtų nustatyta, kokios taisyklės taikomos jų gaminiais. Atitinkamos nuostatos gali apimti, pavyzdžiui:

- Direktyvą 2006/42/EB dėl mašinų,
- Direktyvą 2014/35/ES dėl žemos įtampos,
- Direktyvą 2014/30/ES dėl elektromagnetinio suderinamumo.

1.11. Radiacijos nuotėkis

Su įranga turėtų būti pateikta gamintojo teisinio atstovo pasirašyta deklaracija, patvirtinanti, kad įranga atitinka visus darbo ir gyventojų apšvitos jonizuojančiąja spinduliuote reikalavimus pagal Tarybos direktyvą 2013/59/Euratomas, kuria nustatomi pagrindiniai saugos standartai siekiant užtikrinti apsaugą nuo jonizuojančiosios spinduliuotės apšvitos keliamų pavojų.

1.12. Eksploatavimo instrukcijos (naudojimo instrukcija)

Su sistema turėtų būti pateiktos eksploatavimo instrukcijos, dar vadinamos naudojimo instrukcija (CONOPS).

2. 2. Rentgeno įrangos eksploatacinių savybių reikalavimai

Rentgeno įranga, skirta grėsmėms saugumui viešosiose erdvėse aptikti, turėtų atitikti šiuos eksploatacinių savybių reikalavimus:

2.1. Vaizdo kokybės gerinimo funkcijos

Rentgeno įranga turėtų turėti šias ekrane pateikiamo vaizdo gerinimo funkcijas:

- gebą bent du kartus padidinti bet kurią vaizdo dalį,
- vaizdo inversiją, t. y. pakeisti vienspalvio vaizdo baltą spalvą juoda, o juodą – balta,
- kontrasto didinimą.

Kai operatoriui rodomas kitas skenuojamas objektas, bet kuri pasirinkta funkcija turėtų būti automatiškai grąžinta į pradinę padėtį.

2.2. Tamsiosios srities signalai

Rentgeno įranga turėtų skleisti tamsiosios srities signalus, kai rentgeno spinduliuotė negali prašviesti skenuojamų objektų.

2.3. Spalvų nustatymo funkcija

Įranga turėtų atskirti neorganines medžiagas nuo organinių ir jas atvaizduoti skirtingomis spalvomis. Rentgeno įranga turėtų turėti šias vaizdo funkcijas, kad galėtų atskirti neorganines medžiagas nuo organinių:

- neorganinių medžiagų funkciją, kuri rodytų neorganines medžiagas,
- organinių medžiagų funkciją, kuri rodytų organines medžiagas.

Spalvų nustatymo funkcijos specifikacijos, kurias turėtų atitikti rentgeno įranga, pateikiamos 2.1 lentelėje.

2.1 lentelė

Spalvų nustatymas

Efektyvusis medžiagos atominis skaičius	Vaizdo funkcija neįjungta	Organinių medžiagų funkcija įjungta	Neorganinių medžiagų funkcija įjungta
$0 < Z_{\text{eff}} \leq 10$	oranžinė	oranžinė	nėra
$10 < Z_{\text{eff}} \leq 17$	žalia	oranžinė	mėlyna arba žalia
$Z_{\text{eff}} > 17$	mėlyna	nėra	mėlyna

Kai organinė ir neorganinė medžiagos dedamos viena ant kitos ir yra įjungta organinių medžiagų funkcija, rentgeno įranga turėtų rodyti organinę medžiagą, kaip nurodyta 2.2 lentelėje.

2.2 lentelė

Spalvų nustatymas (sudėtos organinės ir (arba) neorganinės medžiagos)

Efektyvusis medžiagos atominis skaičius	Vaizdo funkcija neįjungta	Organinių medžiagų funkcija įjungta	Neorganinių medžiagų funkcija įjungta
organinė medžiaga po aliuminine plokšte	žalia	oranžinė	mėlyna arba žalia
organinė medžiaga po plienine plokšte	mėlyna	oranžinė	mėlyna

2.4. Vaizdo kokybės bandymai

Atliekant rentgeno įrangos vaizdo kokybės bandymus turėtų būti naudojamas žmogaus suvokimo bandinys, aprašytas šiame tarptautiniame standarte:

- ASTM F792–17e1, *Standard Practice for Evaluating the Imaging Performance of Security X-Ray Systems*, ASTM International, West Conshohocken, PA, 2017, www.astm.org

Rentgeno įrangos vaizdo kokybė turėtų būti vertinama atliekant šiuos devynis bandymus:

2.4.1. 1 bandymas. Laidų rodymas

- rentgeno įrangos geba rodyti vaizdus, iš kurių operatorius gali atpažinti metalinius laidus.

2.4.2. 2 bandymas. Naudingoji skvarba

- rentgeno įrangos geba rodyti vaizdą, iš kurio operatorius ar algoritmas gali aptikti laidus, paslėptus po įvairaus storumo blokuojančia medžiaga.

2.4.3. 3 bandymas. Erdvinis išdėstymas

- rentgeno įrangos geba atskirai rodyti arti vienas kito esančius itin kontrastingus objektus.

2.4.4. 4 bandymas. Paprastoji skvarba

- rentgeno įrangos geba rodyti vaizdus, iš kurių operatorius gali atpažinti švino numerį, kurį, priešingu atveju, uždengtų blokuojanti medžiaga.

2.4.5. 5 bandymas. Plono sluoksnio organinės medžiagos vizualizavimas

- rentgeno įrangos geba rodyti vaizdus, iš kurių operatorius gali atpažinti plonus organinės medžiagos sluoksnius.

2.4.6. 6 bandymas. Plieno kontrastinis jautrumas

- rentgeno įrangos geba rodyti vaizdus, iš kurių operatorius pliene gali atpažinti paviršines apskritimines ildubas.

2.4.7. 7 bandymas. Medžiagų atskyrimas

- rentgeno įrangos geba rodyti vaizdus, iš kurių operatorius gali atskirti medžiagas, kurių efektyvieji atominiai skaičiai skiriasi.

2.4.8. 8 bandymas. Medžiagų klasifikavimas

- rentgeno įrangos geba rodyti vaizdus, iš kurių operatorius gali nuosekliai atpažinti tam tikrą medžiagą, nors storumas ir būtų skirtingas.

2.4.9. 9 bandymas. Organinių medžiagų atskyrimas

- rentgeno įrangos geba rodyti vaizdus, iš kurių operatorius gali atskirti organines medžiagas, kurių efektyvieji atominiai skaičiai skiriasi.

2.5. Vaizdo kokybės ribinės vertės

Kalbant apie žmogaus suvokimo bandinį, aprašytą standarte ASTM F792–17e1, mažiausios kiekvieno vaizdo kokybės bandymo ribinės vertės turėtų atitikti nustatytąsias 2.3 lentelėje. Rentgeno įrangai konkretus standartas būtų taikomas tik tuo atveju, jei ji atitiktų susijusias minimalias visų vaizdo kokybės bandymų ribines vertes.

2.3 lentelė

Vaizdo kokybės ribinės vertės

	Vaizdo kokybės bandymas	1 standartas	2 standartas
1	laidų rodymas: laido storumas ore	AWG 30 (0,255 mm)	AWG 34 (0,160 mm)
2	naudingoji skvarba: laido storumas po nustatyto storumo aliuminiu (Al)	AWG 24 (0,511 mm) po 16 mm Al	AWG 24 (0,511 mm) po 20 mm Al ir AWG 30 (0,255 mm) po 12 mm Al
3	erdvinis išdėstymas: statmeni linijinių porų matuokliai (4 angų, horizontalaus ir vertikalų išdėstymo, pagaminta iš 1018, 1010 arba 1008 klasės plieno)	2 mm pločio angos su 2 mm tarpu	1,5 mm pločio angos su 1,5 mm tarpu
4	paprastoji skvarba: švino skaičiai (storumas – $3,0 \pm 0,2$ mm), pateikti ant nustatyto storio plieno	24 mm storio plienas	28 mm storio plienas
5	plono sluoksnio organinės medžiagos vizualizavimas: 0,25, 0,5, 1, 2 ir 5 mm storumo polioksietileno sluoksniai. Kiekviename sluoksnyje yra 2, 5 ir 10 mm skersmens skylių	matomos 4 skylės *	matomos 7 skylės *
6	plieno kontrastinis jautrumas: 0,5, 1, 2 ir 5 mm storumo plieno sluoksniai. Kiekviename sluoksnyje yra 2, 5 ir 10 mm skersmens skylių, kurių visų gylis yra 0,1 mm	matomos 4 skylės *	matomos 7 skylės *
7	medžiagų atskyrimas: kvadratinių silpnintuvų tinklėlis (skirtingi plieno ir plastiko kiekiai, skirtingi efektyvieji atominiai skaičiai ir silpninimas **)	galima atskirti 10 gretimų kvadratų atspalvius	galima atskirti 12 gretimų kvadratų atspalvius
8	medžiagų klasifikavimas: bandymas, kurio metu sistema nuosekliai atpažįsta tam tikrą medžiagą, nors storumas ir būtų skirtingas **	4 stulpeliai klasifikuojami kaip ta pati medžiaga viename stulpelyje	6 stulpeliai klasifikuojami kaip ta pati medžiaga viename stulpelyje
9	organinių medžiagų atskyrimas: stebėtojas pažymi, jei pastebi keturių skirtingų kvadratų atspalvių skirtumų **	1–4 kvadratai vaizduojami kaip organinė medžiaga	1–4 kvadratai vaizduojami kaip organinė medžiaga

* Laikoma, kad anga yra matoma, jei galima matyti bent pusę jos ploto ar kraštą.

** Dėl išsamesnio žmogaus suvokimo bandinio aprašymo žr. ASTM F792–17e1.

KOMISIJOS REKOMENDACIJA (ES) 2022/1342

2022 m. liepos 28 d.

dėl gyvsidabrio žuvyse, vėžiagyviuose ir moliuskuose stebėsenos

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 292 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2012 m. lapkričio 22 d. Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) priėmė nuomonę dėl gyvsidabrio ir metilo gyvsidabrio maiste ⁽¹⁾. Toje nuomonėje Tarnyba nustatė leidžiamąją neorganinio gyvsidabrio savaitės normą (toliau – LSN) – 4 µg/kg kūno masės, ir leidžiamąją metilo gyvsidabrio savaitės normą – 1,3 µg/kg kūno masės (abi medžiagos išreikštos kaip gyvsidabris), ir padarė išvadą, kad su maistu suvartojamo šios medžiagos kiekio 95-oji procentilė yra artima LSN arba ją viršija visose amžiaus grupėse. Daug žuvies suvartojantys vartotojai, tarp kurių gali būti nėščių moterų, gali iki maždaug šešių kartų viršyti LSN. Negimę kūdikiai sudaro pažeidžiamiausią grupę. Nuomonėje padaryta išvada, kad metilo gyvsidabrio poveikis, kai viršijama LSN, kelia susirūpinimą, tačiau, jei būtų svarstomos priemonės metilo gyvsidabrio poveikiui sumažinti, rekomenduojama atsižvelgti į teigiamą žuvies vartojimo poveikį;
- (2) 2014 m. birželio 27 d. Tarnyba priėmė nuomonę dėl jūros gėrybių vartojimo naudos sveikatai, atsižvelgiant į riziką sveikatai, siejamą su metilo gyvsidabrio poveikiu ⁽²⁾. Toje nuomonėje Tarnyba peržiūrėjo jūros gėrybių vartojimo poveikį sveikatos rezultatams, įskaitant jūros gėrybių vartojimo neštumo metu poveikį vaikų neurologinio vystymosi funkciniais rezultatais ir jūros gėrybių vartojimo poveikį suaugusiųjų širdies ir kraujagyslių ligų rizikai. Tarnyba padarė išvadą, kad maždaug 1–2 jūros gėrybių porcijų suvartojimas per savaitę ir iki 3–4 porcijų suvartojimas per savaitę neštumo metu siejamas su geresniais vaikų neurologinio vystymosi funkciniais rezultatais, palyginti su tuo, kai jūros gėrybių nevartojama. Tokie kiekiai taip pat siejami su mažesniu suaugusiųjų mirtingumu nuo vainikinės arterijos ligos;
- (3) 2014 m. gruodžio 19 d. Tarnyba priėmė pareiškimą dėl žuvies ir (arba) jūros gėrybių vartojimo naudos, palyginti su metilo gyvsidabrio žuvyse ir (arba) jūros gėrybėse keliamo rizika ⁽³⁾, kuriame padarė išvadą, kad, siekiant užtikrinti žuvies vartojimo naudą, susijusią su 1–4 žuvies porcijų suvartojimu per savaitę, ir apsaugoti nuo metilo gyvsidabrio toksiško poveikio neurologiniam vystymuisi, žuvies ir (arba) jūros gėrybių rūšių, kuriose yra daug gyvsidabrio, vartojimas turėtų būti apribotas;
- (4) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1881/2006 ⁽⁴⁾ nustatyta didžiausia leidžiamoji gyvsidabrio koncentracija žuvies, vėžiagyvių bei dvigeldžių moliuskų raumenų mėsoje ir maisto papilduose;
- (5) naujausi paplitimo duomenys parodė, kad galima sumažinti didžiausią leidžiamąją gyvsidabrio koncentraciją įvairių rūšių žuvyse, todėl Komisijos reglamentu (ES) 2022/617 ⁽⁵⁾ toms žuvų rūšims nustatyta didžiausia leidžiamoji koncentracija buvo sumažinta. Nepaisant to, kad būta raginimų padidinti kitų rūšių žuvims, pvz., rykliams ir durklažuvėms, nustatytas dabartinės didžiausios leidžiamosios koncentracijos vertes, Reglamente (ES) 2022/617 jos buvo išlaikytos atsižvelgiant į susijusias sveikatos problemas, kol bus surinkti papildomi duomenys ir atliktas mokslinis vertinimas;

⁽¹⁾ EFSA teršalų maisto grandinėje mokslinė grupė (CONTAM); *Scientific Opinion on the risk for public health related to the presence of mercury and methylmercury in food*. EFSA Journal 2012;10(12):2985.

⁽²⁾ EFSA NDA grupė (EFSA dietinių produktų, mitybos ir alergologijos specialistų grupė), 2014 m. *Scientific Opinion on health benefits of seafood (fish and shellfish) consumption in relation to health risks associated with exposure to methylmercury*. EFSA Journal 2014;12(7):3761.

⁽³⁾ EFSA mokslinis komitetas, 2015 m. *Statement on the benefits of fish/seafood consumption compared to the risks of methylmercury in fish/seafood*. EFSA Journal 2015;13(1):3982.

⁽⁴⁾ 2006 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1881/2006, nustatantis didžiausias leistinas tam tikrų teršalų maisto produktuose koncentracijas (OL L 364, 2006 12 20, p. 5).

⁽⁵⁾ 2022 m. balandžio 12 d. Komisijos reglamentas (ES) 2022/617, kuriuo dėl didžiausios leidžiamosios gyvsidabrio koncentracijos žuvyje ir druskoje iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1881/2006 (OL L 115, 2022 4 13, p. 60).

- (6) todėl, siekiant gauti išsamių duomenų apie tai, kaip dėl sumažintos didžiausios leidžiamosios koncentracijos tam tikrų rūšių žuvyse faktiškai pasikeitė bendras gyvsidabrio poveikis vartotojams, rekomenduotina, kad valstybės narės praneštų Tarnybai apie gyvsidabrio paplitimą visų rūšių žuvų – tiek laukinių sugautų žuvų, tiek ūkiuose, taikant įvairius metodus, išaugintų žuvų – produktuose;
- (7) be to, iki šiol daugiausia paplitimo duomenų turima apie suminį gyvsidabrio kiekį. Kadangi metilo gyvsidabris yra toksiškesnis nei neorganinis gyvsidabris, kad būtų lengviau apskaičiuoti metilo gyvsidabrio ir suminio gyvsidabrio kiekių konkrečių rūšių žuvyse santykį, reiktų pateikti ir metilo gyvsidabrio, ir suminio gyvsidabrio paplitimo mėginiuose duomenis. Tai padėtų atlikti išsamesnius maiste esančio gyvsidabrio poveikio ir keliamos rizikos vertinimus;
- (8) siekiant visapusiškai užtikrinti teigiamą žuvų vartojimo poveikį ir kartu sumažinti gyvsidabrio toksiškumo riziką, žuvų vartojimo rekomendacijos yra svarbi rizikos valdymo priemonė. Tačiau 2012 m. Tarnybos nuomonėje pateikti su konkrečiomis žuvų rūšimis susiję poveikio duomenys rodo, kad vartotojai nežino apie esamas vartojimo rekomendacijas arba jų nesilaiko. Todėl naudinga rekomenduoti valstybių narių kompetentingoms institucijoms parengti nacionalines vartojimo rekomendacijas, taip pat aktyviai informuoti apie tokias rekomendacijas siekiant didinti informuotumą apie jas. Kadangi visoje Sąjungoje suvartojama daug įvairių rūšių žuvų, valstybės narės vartojimo rekomendacijas turėtų pritaikyti atsižvelgdamos į nacionalines žuvų vartojimo tendencijas, ypač į vartojamų žuvų rūšis. Padėti valstybių narių kompetentingoms institucijoms skleisti šias nacionalines maisto vartojimo rekomendacijas turėtų visos susijusios šalys, kaip antai maisto tvarkymo subjektai, atitinkami sveikatos priežiūros darbuotojai, universitetai, vartotojų organizacijos ir kitos suinteresuotosios šalys;
- (9) siekama įvertinti, kaip dėl žuvies vartojimo rekomendacijų pasikeitė gyvsidabrio poveikis vartotojams, Tarnyba turėtų atlikti valstybių narių vartojimo rekomendacijų veiksmingumo tyrimą;
- (10) surinkti gyvsidabrio paplitimo duomenys ir informacija apie vartojimo rekomendacijų veiksmingumą padės atlikti išsamesnį poveikio vartotojams vertinimą, kurio reikia, kad ateityje būtų galima atnaujinti su gyvsidabriu susijusios rizikos vartotojams vertinimą. Šie vertinimai leis nustatyti, ar būtų tikslinga peržiūrėti didžiausią leidžiamąją gyvsidabrio koncentraciją tam tikrų rūšių žuvyse,

REKOMENDUOJA:

1. 2022 m., 2023 m., 2024 m. ir 2025 m. valstybės narės turėtų vykdyti metilo gyvsidabrio ir suminio gyvsidabrio kiekių žuvyse, vėžiagyviuose ir moliuskuose stebėseną. Stebėseną turėtų apimti daug įvairių žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų rūšių ir turėtų atspindėti vartojimo įpročius, kad būtų galima tiksliai įvertinti gyvsidabrio poveikį vartotojams. Turėtų būti renkami duomenys ir apie ūkiuose išaugintų, ir apie sugautų laukinių gyvūnų produktus.
2. Valstybės narės turėtų parengti konkrečias nacionalines vartojimo rekomendacijas, susijusias su žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų vartojimu, kad būtų visapusiškai užtikrintas teigiamas žuvų ir jūros gėrybių vartojimo poveikis ir kartu būtų apribota gyvsidabrio toksiškumo rizika. Rengdamos šias vartojimo rekomendacijas, valstybės narės visų pirma turėtų pateikti patarimus, kaip dažnai vartoti žuvis, vėžiagyvius bei moliuskus ir kokias rūšis vartoti.
3. Valstybės narės, maisto tvarkymo subjektai ir kitos suinteresuotosios šalys turėtų nuolat informuoti vartotojus ir atitinkamus sveikatos priežiūros darbuotojus, dirbančius su didžiausią riziką patiriančiomis vartotojų grupėmis, apie konkrečias nacionalines vartojimo rekomendacijas.
4. Valstybės narės turėtų informuoti Komisiją ir Tarnybą apie savo konkrečias nacionalines vartojimo rekomendacijas.
5. Valstybės narės turėtų Komisijai pranešti apie savo veiksmus, kuriais siekiama informuoti vartotojus ir atitinkamus sveikatos priežiūros darbuotojus apie nacionalines vartojimo rekomendacijas.

6. Valstybės narės ir maisto tvarkymo subjektai turėtų reguliariai teikti Tarnybai ataskaitas apie suminio gyvsidabrio ir metilo gyvsidabrio paplitimą įvairių rūšių žuvyse, vėžiagyviuose ir moliškuose, pateikdami informaciją ir naudodami Tarnybos nustatytą elektroninio ataskaitų teikimo formatą. Teikdami duomenis jie turėtų ypatingą dėmesį skirti gamybos tipui (ar tai yra laukinių surinktų arba sugautų gyvūnų, ar ūkiuose ekologiškai arba neekologiškai išaugintų gyvūnų produktai).

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 28 d.

Komisijos vardu
Stella KYRIAKIDES
Komisijos narė

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

Klaidų Ištaisymas 2022 m. birželio 30 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimo (ES) 2022/1096, kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Korėjos Respublikos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 176, 2022 m. liepos 1 d.)

65 puslapis, 4 konstatuojamoji dalis:

- yra: „(4) Korėjos Respublika taip pat informavo Komisiją, kad šiuo metu su COVID-19 susiję kelionių apribojimai dėl atvykimo į Korėjos Respubliką ir buvimo joje netaikomi. Jei prireiktų iš naujo nustatyti kelionių reikalavimus, Korėjos Respublika patvirtina, kad ji pripažintų valstybių narių ir EEE šalių pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotus skiepijimo ir tyrimo rezultatų pažymėjimus. Dėl skiepijimo pažymėjimų Korėjos Respublika informavo Komisiją, kad pažymėjimai, kuriuose nurodomos vakcinos, kurioms suteiktas ES leidimas, bus priimtini tik jeigu vakcinos atžvilgiu bus užbaigta PSO įtraukimo į naudojimo esant ekstremaliajai padėčiai sąrašą procedūra. Visų pirma dėl persirgimo pažymėjimų pripažinimo, jei reikėtų iš naujo nustatyti kelionių apribojimus, Korėjos Respublika patvirtina, kad ji tokių pažymėjimų nepripažintų;“
- turi būti: „(4) Korėjos Respublika taip pat informavo Komisiją, kad ji pripažins skiepijimo ir tyrimo pažymėjimus, išduotus valstybių narių ir Europos ekonominės erdvės šalių pagal Reglamentą (ES) 2021/953, tomis pačiomis sąlygomis kaip ir savo pačios pažymėjimus. Tačiau Korėjos Respublika informavo Komisiją, kad dėl epidemiologinės situacijos ji šiuo metu reikalauja atlikti visų atvykstančių keliautojų tyrimus. Dėl skiepijimo pažymėjimų Korėjos Respublika informavo Komisiją, kad pažymėjimai, kuriuose nurodomos vakcinos, kurioms suteiktas Sąjungos leidimas, bus pripažįstami tik jeigu vakcinos atžvilgiu bus užbaigta PSO įtraukimo į skubaus naudojimo vaistų sąrašą procedūra. Galiausiai Korėjos Respublika pranešė Komisijai, kad persirgimo pažymėjimų ji nepripažįsta.“
-

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)